

فعالية تطبيق طريقة (TAI) Team Assisted Individualization في ترقية فهم المفروء بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

بحث جامعی

S.Pd.1 شهادة على الحصول على الشروط لاستيفاء بعض

PERPUSTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS <i>K</i> T-2010 033 <i>PBA</i>	No. REG : T-2010/PBA/033
	ASAL BUKU :
	TANGGAL :

الباحثة :

مزايا : D.٢٢٠٦٠

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية
جامعة سونن أمييل الإسلامية الحكومية

سورا بابا
۲۰۱۰

الملحق : توصية المشرف
الشأن : مناقشة البحث الجامعي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح نرى أنَّ البحث الجامعي للطالب :

الاسم : مزايا

D.٢٢٠٦.٦٠ : رقم القيد

الموضوع : فعالية تطبيق طريقة (TAI) Team Assisted Individualization في

ترقية فهم المروع بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

واف للشروط المطلوبة، وكانت مستعدة لاشتراك المناقشة للحصول على درجة I.P.d.S في تعليم اللغة العربية بكلية التربية التابعة لجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

نرجو أن يقدم هذا البحث الجامعي مجلس المناقشة وشكراً.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سوارابا، ۲۸ یولیو ۲۰۱۰

المشرف



بيهقي الماجستير

رقم التوظيف. ٤٠٣١٢١٠٠٢٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠٧٩١

التصديق

جرت المناقشة لهذا البحث الجامعي الذي كتبته الطالبة :

الاسم : مزايا

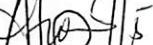
رقم القيد : D02206060

الموضوع : فعالية تطبيق طريقة Team Assisted Individualization (TAI) في ترقية فهم المقصود بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

قد قرر مجلس المناقشة بنجاحها، وإنها مستحقة على نيل درجة S. Pd.I في تعليم اللغة العربية كلية التربية بجامعة الإسلامية الحكومية سونن أمبيل سورابايا.

- ١ - الرئيس : بيهقي الماجستير ()

٢ - السكريتير : أفيادة سفرياني الماجستير ()

٣ - الممتحن الأول : الدكتورادوس على وافي الماجستير ()

٤ - الممتحن الثاني : الدكتوراندا اني فورواتي الماجستير ()

سورابايا، ۳ سپتامبر ۲۰۱۰

وافق على هذا القرر



الدكتور الحاج نور حميم المهاستي

رقم التوظيف: 19620312199103100

ABSTRAKSI

Judul Skripsi : "EFETIFITAS PENERAPAN METODE TEAM ASSISTED INDIVIDUALIZATION (TAI) DALAM MENINGKATKAN PEMAHAMAN BACAAN DI MADRASAH ALIYAH NEGERI (MAN) SIDOARJO."

Dalam mengajar bahasa khususnya bahasa Arab, hendaknya guru menggunakan metode pengajaran yang sesuai dengan materi pengajaran dan kemampuan siswa agar proses belajar mengajar belajar dapat berjalan efektif, efisien dan menyenangkan.

Metode *Team Assisted Individualization* (TAI) merupakan salah satu tipe dari pembelajaran kooperatif,yaitu pengajaran individual dibantu oleh kelompok. Melalui metode tersebut, guru dapat mengarahkan siswa pada kerjasama kelompok yang bersifat heterogen untuk menyelesaikan tugas kelompok yang sudah disiapkan oleh guru dan selanjutnya diikuti dengan pemberian bantuan secara individu bagi siswa yang memerlukannya.

Oleh karena itu, penulis mengajukan judul tersebut untuk mengetahui beberapa persoalan yang penulis kaji dalam skripsi ini, yaitu : Bagaimana penerapan metode TAI dalam meningkatkan pemahaman bacaan di MAN Sidoarjo, Bagaimana kemampuan bacaan siswa dan bagaimana efektifitas penerapan metode TAI dalam meningkatkan pemahaman bacaan di MAN Sidoarjo.

Untuk mengidentifikasi permasalahan tersebut secara mendalam dan menyeluruh, penelitian ini menggunakan metode deskriptif-kuantitatif. Selanjutnya untuk memperoleh data yang di inginkan penulis menggunakan metode observasi,wawancara, dokumentasi dan tes uji coba sebelum dan sesudah pembelajaran berlangsung. Adapun jenis penelitian ini merupakan penelitian uji coba (*eksperimen*), yaitu dengan memberikan pretest-posttest sebelum dan sesudah perlakuan (*treatment*) di berikan.

Hasil penelitian ini adalah penulis menemukan bahwa : Penerapan metode *Team Assisted Individualization* (TAI) dalam meningkatkan pemahaman bacaan di MAN Sidoarjo tergolong baik karena disamping guru menggunakan metode yang variatif dalam mengajar, di sekolah juga terdapat sarana pembelajaran seperti Lab Bahasa, Televisi,Perpustakaan dan lain-lain. Adapun kemampuan bacaan siswa di MAN Sidoarjo berbeda-beda yaitu sebagian dari mereka ada yang mahir dan ada juga yang lambat dalam memahami materi yang di berikan oleh guru. Sedangkan penggunaan metode *Team Assisted Individualization* (TAI) dalam meningkatkan pemahaman bacaan tergolong efektif hal tersebut dapat dilihat dari hasil pretest-posttest yaitu 233-286 dan dari hasil analisa data melalui rumus uji t yaitu 9,71,hasil tersebut menunjukkan adanya perubahan yang signifikan antara sebelum dan sesudah diberikan perlakuan.

التجرييد

الموضوع : "فعالية تطبيق طريقة Team Assisted Individualization : (TAI) في ترقية فهم المقرؤء بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو"

في تعليم اللغة خاصّة اللغة العربيّة، من المفروض أن يستخدم المدرس طريقة التعليم المناسبة بالمواد التعليميّة وكفاءة الطّلبة لكي يجري منوال التعلّم والتعليم فعاليّاً، كفوئيّاً ومفرحاً.

وطريقة *Team Assisted Individualization* (TAI) تكون إحدى النماذج من التعلم التعاوني، وهي التعليم الشخصي الذي يساعدة الجماعة. وبتلك الطريقة، يستطيع المدرس أن يوجه الطلبة إلى التعاونية الجماعية بصفة متغيرة لإنهاء الوظيفة الجماعية التي أعدّها المدرس ويلحقها بإعطاء المساعدة شخصياً للطلبة المحتاجين إليها.

لذلك، قدّمت الباحثة ذلك الموضوع لمعرفة بعض المشكلات التي بحثتها الباحثة في هذا البحث الجامعي، وهي : كيف تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو، كيف كفاءة قراءة الطلبة وكيف فعالية تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

ولتعرف تلك المشكلات بالعميقة والشاملة، يستخدم هذا البحث بطريقة التصوري الكمي (*Deskriptif-Analitik*). وللحصول على البيانات المريدة تستخدم الباحثة بطريقة الملاحظة، المقابلة، جمع الوثائق والإختبار التجريبي قبل وقوع التعلم وبعدها. أمّا جنس هذا البحث فهي بحث تجريبي (*Eksperimen*)، وهي إعطاء الإختبار الأولي والأخير قبل إعطاء المعاملة (*Treatment*) وبعدها.

ونتيجة لهذا البحث هي، أنّ الباحثة تجد : تطبيق طريقة TAI (Team Assisted Individualization) في ترقية فهم المقرؤء بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو تكون جيّدا لأنّ مدرس يستخدم بالطائق المتنوعة وإلى الجانب في المدرسة الوسائل التعليمية مثل معلم اللغة، التلفاز، المكتبة وغير ذلك. وكفاءة قراءة الطلبة في المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو مختلفة، يعني كان بعض منهم ماهرين وبعضهم باطئين في فهم المواد التي أعطاها المدرس. وأمّا استعمال طريقة TAI (Team Assisted Individualization) في ترقية فهم تكون فعاليّا، ويمكن فهم ذلك من نتيجة الإختبار الأولي والأخيري وهي ٢٢٣-٢٨٦ ومن نتيجة تحليل البيانات برمز الإختبار t هي ٧١،٩ وتدلّ ذلك على وجود التغييرات ذي مغزى من قبل إعطاء المعاملة وبعدها.

فهرس محتویات

أ	الموضوع
ب	توصية المشرف
ج	تصديق
د	الشعار
هـ	الإهداء
و	التمهيد
حـ	التجريد
كـ	فهرس المحتويات
سـ	فهرس اللوحات
عـ	فهرس الملحقات
	الباب الأول : مقدمة
١	١. خلفية البحث
٥	٢. قضايا البحث
٥	٣. أهداف البحث
٦	٤. منافع البحث
٦	٥. تحديد البحث
٧	٦. توضيح بعض مصطلحات البحث



٧	فرضية البحث
٨	طريقة البحث
٩	دراسة السابقة
١٠	خطة البحث
١٢
١٣

الباب الثاني : دراسة نظرية

١٦	طريقة TAI ١)
١٦	- تعريف طريقة TAI
٢٢	- خطوات التعليم بطريقة TAI
٢٣	- نقصان طريقة TAI وأفضليتها
٢٤	(٢) فهم المقصود ٢)
٢٤	- تعريف فهم المقصود
٢٦	- أهمية القراءة
٢٧	- مبادئ فهم القراءة
٣١	- أنواع القراءة
٣٧	- أهداف تعلم القراءة
٤٠	- طريقة تدريس القراءة
٤٢	- مجالات مهارات القراءة
٤٣	- مشكلات الطلاب في القراءة

٤٦	٣) تعلم اللغة العربية ٤٦
٤٦	- تعريف تعلم اللغة العربية ٤٦
٤٧	- أهداف تدريس اللغة العربية ٤٧
٤٨	- فعالية تطبيق طريقة TAI في تعلم اللغة العربية ٤٨

الباب الثالث : دراسة ميدانية

١) لحة عن المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ٥٢	
٥٢ تاریخ المدرسة	-
٥٥ أهداف المدرسة	-
٥٦ الغایة و المنهج للمدرسة	-
٥٧ المؤشرات	-
٥٨ الموقع الجغرافي	-
٥٩ الهيكل الإداري للمدرسة	-
٦٠ أحوال المعلمين وال المتعلمين فيها	-
٦٨) عرض الحقائق وتحليلها ٦٨	-
٦٨ عن تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المقرؤ	-
٧٣ عن كفاءة قراءة الطلاب ٧٣	-
٧٥ عن فعالية تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المقرؤ ٧٥	-

الباب الرابع : خاتمة

١) الخلاصة.....

٢) الاقتراحات.....

المراجع

الملحقات

فهرس اللوحات

اللوحة ١ :	عن اسماء المدرسين بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ٦٠
اللوحة ٢ :	عن أحوال الطلاب بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ٦٥
اللوحة ٣ :	المعلومة النتيجة قبل تطبيق طريقة TAI وبعدها في فصل الحادى عشر من قسم الاجتماعى (٤) بالمدرسة العالية ٧٦ سيدوارجو في مقابلة الاولى ٧٦
اللوحة ٤ :	المتغير غير المستقل (Variabel X) قبل تطبيق طريقة TAI ٨١ في فهم المقصود ٨١
اللوحة ٥ :	المتغير المستقل (Variabel Y) بعد تطبيق طريقة TAI في فهم المقصود ٨١
اللوحة ٦ :	المتغير غير المستقل (Variabel X) ٨٢
اللوحة ٧ :	المتغير المستقل (Variabel Y) ٨٣
اللوحة ٨ :	الجدول لمقارنة تحليل الاختبار الاول وتحليل الاختبار ٨٥ النهائى ٨٥
اللوحة ٩ :	المعلومة النتيجة قبل تطبيق طريقة TAI وبعدها في فصل الحادى عشر من قسم الاجتماعى (٤) بالمدرسة العالية ٩٦ سيدوارجو في مقابلة الثانية ٩٦

اللوحة ١٠ : المتغير غير المستقل (Variabel X) قبل تطبيق طريقة TAI	٩٢.....في فهم المقصود
اللوحة ١١ : المتغير المستقل (Variabel Y) بعد تطبيق طريقة TAI	٩٣.....فهم المقصود
اللوحة ١٢ : المتغير غير المستقل (Variabel X)	٩٣.....المتغير غير المستقل (Variabel X)
اللوحة ١٣ : المتغير المستقل (Variabel Y)	٩٤.....المتغير المستقل (Variabel Y)
اللوحة ١٤ : الجدول مقارنة تحليل الاختبار الاول وتحليل الاختبار	٩٦.....النهاي

فهرس الملاحق

- ثبت المصطلحات

- اختبار الأول واختبار النهائي في المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

- اعداد عملية التدريس

الباب الأول
المقدمة

١ - خلفية البحث

إن اللغة العربية هي لغة القرآن، لغة المواصلات والإعلامات لأمة الإسلام، وتكون أيضاً مفتاحاً لتعلم العلوم الأخرى. يقال بذلك، لأن الكتب الكلاسيكية من العلوم تكتب كثيراً باللغة العربية، لذلك إذا أردنا أن نتسلط على العلوم في تلك الكتب فعلينا أن نتعلم اللغة العربية أولاً. وفي تنميتها تستعمل اللغة العربية في المجتمعات الدولية كمعتمر عالم الإسلامي، رابطة معاهد الإسلامية، وفي منظمات إسلامية أخرى وفي سنة ألف وستمائة ثلاثة وسبعين تكون اللغة العربية لغة رسمية في الأمم المتحدة^١ وكذلك ترقى مكان اللغة العربية نفسها. لذلك إذا حصل تعليم اللغة العربية التشديد والإهتمام من مرحلة الابتدائية إلى الجامعة، حكومية كانت أو أهلية، عاماً كان أو ديناً للتهسيج والتعليم فلا مجاوزة لنا.

من المعلوم أن تعلم اللغة العربية في آخر الأيام لاتعلم في المعاهد الإسلامية فقط لكن قد تعلمت في المدارس الرسمية بل وضعت في مادة مستقلة، خاصة في المدارس التي كانت على مراقبة مؤسسات الإسلامية، كمدرسة الابتدائية، مدرسة المتوسطة الإسلامية، مدرسة العالية الإسلامية،

¹ يترجم من Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, Semarang : Needs Press, 2009, hal.

وكذلك جامعات الإسلامية الحكومية. ولكن اللغة العربية لو وضعت في مادة مستقلة بالمدارس فلا سهولة لنا تقليل كف الدين لكي يستطيع الطلبة التفهم، الفهم، والسلط على مادة اللغة العربية المتعلم. كما رأينا، كم من طالب الدين يشعرون بالصعوبة في التفهم والفهم لاسيما في السلط على مادة اللغة العربية التي يعلمها مدرسيهم بل كثير منهم يظنون أن اللغة العربية كالأشياء المخيفة لأن الطلبة يكلّفون كثيرا بحفظ نصوص اللغة العربية.

ومسئلتنا اليوم علاقتها بتعليم اللغة العربية هي كيف ترقية اللغة العربية كفيّا التي لا تزال يظنّها الطلبة كلغة صعبة و شيء مخيف، لذلك إن دور المدرسين والمربّين متظرون للغاية.

عرفنا أن قلة نجاح تعلم اللغة العربية يتأثر كثيرا بعدة العوامل عامل جاء من نفس الطلبة وعامل جاء من المدرسين الذين لا يفهمون أهمية إعطاء المواد بالدقة واستعمال الطرائق والاستراتيجيات المتجذرة، العملية والجذابة. لذلك، لتيسير الطلبة في عملية التعلم فمن الاحتياجات إلى وجود مدرسي اللغة العربية المحترفين الذين قد تسلّطوا على اللغة العربية من قواعد اللغة العربية أم المهارات في اللغة العربية. وإلى الجانب، إن الأشياء التي أشد الإهتمام بها المدرس علاقتها بتعليم مادة اللغة العربية هي إبتكارية في تخطيط واستعمال استراتيجيات تعلم اللغة العربية المناسبة بالمادة المتعلم وباهتمام ظروف وأحوال الطلبة.

إنّ التعلم الجذاب هو تعلم ذي عنصر الدغدغة للإتياع لدى الطلبة، وبذلك يملك الطلبة التشجيع لاشتراك التعلم بالإستمرار. والتعلم الجذاب هي تعلم مناسب بالأحوال في نفوس الطلبة، لأنّهم إذا كانوا غير محبيّن فلا يهتمّون ويكونون غير فعاليين، مهملين، ومتجاهلين. والمدرس الجيد أن يستطع مباشرة تلك المشكلات، لأنّ جذب عملية تعلم اللغة العربية المتواصلة أم غير جذابها فيقرر كثيراً على نجاح أهداف تعلم اللغة العربية أم غير نجاحها. ومن المفروض، إذا طبق كثير من الإستراتيجيات العملية والجذابة منذ بداية عملية تعلم اللغة العربية فلا يستحيل أن يكون الطلبة أجهدوا ولم التشجيع للتعلم بالإستمرار، لذلك إنّ تقرير الإستراتيجيات الضابطة مهم جداً ليهتمّ بها المدرّسون أو مرشح مدرّس اللغة العربية.

فلذلك بازدياد الوسائل ومصادر التعلم التي يستطيع استعمالها في تعلم اللغة العربية فلا يتوقع الطلبة كثيراً من المدرس، ويستطيع أن يتعلّموا نفسمهم بالمصادر المختلفة. وأما وظيفة المدرسين اليوم وفيما بعد هي ليست تعليم الطلبة بل جعل الطلبة للتعلم.

ومن إحدى الأشكال والوسائل المستعملة في التعليمية هي التعلم بشكل الفرقة الشخصية (*Team Assisted Individualization*) التي هي من تعلم التعاوني (*Kooperatif*). وأما إحدى علامات تعلم التعاوني فهي كفاءة الطلبة للتعاون في فرق صغيرة مترافق، ولكلّ الأعضاء لهم الوظيفة المتساوية لأنّ نجاح الفرقة في تعلم التعاوني مهمّ للغاية، لذلك على الطالب الماهر أن

يساعد صديقه الضعيف في الفرقة.^٢ وبذلك، يستطيع الطالب المهاهر أن ينمي الكفاءة ومهارته، ويستطيع الطالب الضعيف فهم المشكلات بمساعدة فرقته.

في تعلم شكل فرقة المساعدة بالأشخاص (TAI) يجمع الطلبة في الفرق الصغيرة المترافقية (أربعة إلى خمسة طلاب) لإنهاء الوظيفة التي أعدّها المدرس، ثم تلاحظ بإعطاء المساعدة شخصياً للطالب الذي يحتاج إليها.^٣ وإن تناقض الفرقة يشتمل على نوع الأجناس، الشعب، الدين، درجة الكفاءة وغير ذلك، ثم يعطي المدرس إختباراً تنظيمياً مناسباً بالكفاءة المعينة. وعلى هذه الشروح، لكي يحصل التعليم النتائج المناسبة بالأهداف المخطّطة فعلى المدرسين أن ينظروا في إستراتيجية التعليمية الفعالية. فلذلك آخذت الباحثة موضوع البحث الجامعي عن "فعالية تطبيق طريقة Team Assisted Individualization في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو".

يترجم من Agus Suprijono, *Cooperative Learning*, Yogyakarta : Pustaka Jaya, 2009, hal. 54
يترجم من Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, Sidoarjo : Mas Media Buana Pustaka, 2009, hal.

٢ - قضايا البحث

على أساس خلفية البحث كما ذكرت الباحثة، تستعرض الباحثة المشكلات التي أرادت الباحثة إيجابتها في هذا البحث الجامعي، يمكن تلخيصها كما يلى:

- أ- كيف تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ؟
 - ب- كيف كفاءة قراءة الطلبة بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ؟
 - ت- كيف فاعالية تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو ؟

- ٣ - أهداف البحث

إنّ أهداف البحث الذي تريده الباحثة إستهدفها في هذا البحث الجامعي هي :

- أ- معرفة تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.
- ب- معرفة كفاءة قراءة الطلبة بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.
- ت- معرفة فعالية تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

٤ - منافع البحث

بعد انتهاء كتابة هذا البحث الجامعي، ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث الجامعي زيادة المعلومات ومنفعة :

- (١) للأكاديميك للمدرسة : تستعمل نتائج هذا البحث تنمية العلوم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

(٢) للمدرسين : كالمراجع أو المصادر لتنمية أو استفادة استراتيجية التعلم في ترقية إنجاز تعلم الطلبة نحو اللغة العربية.

(٣) للباحثة : بنتائج هذا البحث الجامعي، تعرف الباحثة أهمية الطرائق والاستراتيجيات في التعليم، خاصة في تعليم اللغة العربية.

٥ - تحديد البحث

لكي لا يوجد الأخطاء في التفسير والفهم، فمن المفترض أن يقدم تحديد البحث في هذا البحث الجامعى. والمشكلات الأساسية التي آرادتها الباحثة بحثها هي كفاءة الطلبة في فهم محتوى نصوص القراءة بالطريقة TAI (Team Assisted Individualization) نحو مادة نصوص اللغة العربية في الصف الحادى عشر (الاجتماعى ٤). لتعرف كبيرا من فعالية طريقة TAI نحو فهم المقروء لذلك الباحثة تفرق فصل الضبطى باستعمال طريقة القديمة في صف الحادى عشر الطبيعة (٧)

٦- توضيح بعض المصطلحات

للحصول على والتصورات الواضحة وكذلك لتجنب الأخطاء في الفهم والتفسير عن موضوع البحث الجامعي، فتقديم الباحثة بعض المعاني والتعريفات من الإصطلاحات كما يلي :

أ. تطبيق : مصدر من طبق يطبق أي السعي إلى استمالة الشخص أو الأشخاص الذين يرغب في استمالهم.^٤

بـ. فهم القراءة : لها تعريفان، أولاً تغيير علامة الكتابة إلى الأصوات.
ثانياً آخذ المعانى من جميع الأحوال المرموزة إلى رموز
الكتابه والصوت.

ج. طرز تعلم *Team Assisted Individualization* : هو ضم تعلم التعاوني بتعليم الأشخاص.

د. فعالية : هي من الكلمة فعال والمراد وجود النتيجة أو يدعم الأغراض.

٧ - فرضية البحث

الفرضية هي إيجابة مؤقتة نحو مشكلات البحث حتى تجتمع الحقائق.^٧

وعلى تلك الآراء الأساسية، فالفرضية تنقسم إلى قسمين :

^٤ لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٧)، ٣٦.

٠ يترجم من Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang : Miyskat, hal. 124
٠ يترجم من Umi Mahmudah, Abdul Wahab Rosyidi, *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa
Arab*, Malang : UIN-Malang Press, 2008, hal. 84

پرجم من ^۷ Suharsimi Arikunto, *Proses Penelitian Suatu Penelitian Praktis*, (Jakarta: Bina Aksara, 1998), hal. 2

١- فرضية خروجية (Ha) Hipotesis Alternatif هي فرضية تتضمن على الأسئلة التي لا ينكر ولا يكتب : (Ha).^٨ أما الفرضية المقدمة هي أن طريقة (Team Assisted Individualization) فعالية في ترقية فهم مقروء الطلبة.

٢- فرضية صفر (Ho) Hipotesis Nihil هي فرضية متضمن على الأسلة التي تنكر و تكتب بـ (Ho). وأما الفرضية التي تقدمها الباحثة هي أن طريقة (Team Assisted Individualization) غير فعال في ترقية فهم مقروء الطلبة في صف الحادى عشر الاجتماعى (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

٨ - طريقة البحث

للوصول إلى الحقائق التي تحتاج إليها الباحثة في هذا البحث الجامعي، ينبغي للباحثة أن تعين مصادر الحقائق التي تأخذها الباحثة بالطريقات التالية :

١ - نوع البحث

إن طريقة البحث التي استعملتها الباحثة هي طريقة البحث الكمي (Kuantitatif) وهي طريقة البحث التي استخدمت الأرقام واستخدمت الإحصائية في تقدم البيانات وتحليلها.⁹

^٨ ترجم من L.B. Netra, *Statistik Inferensial*, (Surabaya: Usaha Nasional, 1974), hal. 26
^٩ ترجم من Ibn Hajar, *Dasar-Dasar Metodologi Penelitian Kuantitatif dalam Pendidikan*, (Jakarta : PT. Raja Grafindo Persada). Hal. 30.

وأماماً جنس هذا البحث فهو بحث تجريبي (Uji Coba)، وهي طريقة البحث المستعملة للبحث عن تأثير الفعلية المعينة نحو الآخر في الأحوال المراقبة.^١ وأما في هذا البحث استخدمت الباحثة الجماع الاختبار الأول و الآخر (pretest- posttest group) في هذه الطريقة يوجد معاملتين يعني معاملة قبل تطبيق tai طريقة وبعدها، وهذا هو كما قال سوهرسيري اريكونطا (٢٠٠٦)

٢ - مجتمع البحث وعيشه

أ- مجتمع البحث

هو جميع الأئمة والأشخاص في البحث.^{١١} وأما البحث الذي يصيّر
مجتمع البحث فهو كل التلاميذ في الفصل الحادى عشر بالمدرسة
العالية الحكومية سيدوارجو. وعدد المجتمع في هذا البحث ٣٨٥
تلميذ.

ب - عينة البحث

وأما عينة البحث فهي بعض أو نائب من مجتمع البحث.^{١٢} والعينة من هذا البحث الجامعي هي بعض من مجتمع البحث الذي يبحث لأن عدد البحث أكثر من مائة. فأخذت الباحثة عشرًا في المائة من عدد مجتمع البحث كالعينة.

٠٠ يترجم من Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & B.* (Bandung : Alfabeta, 2008), hal. 72

١٠ بترجم من
Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta : PT. Rineka
Cipta, 2006, hal. 130

١٣١ نفس المرجع، ص

كما قال سهارسلى أريكونطا إذا كان مجتمع البحث لم يبلغ في المائة فأخذت الباحثة جميعا بالعينة على الإحسان ولكن إذا زاد مجتمع البحث من مائة شخص فيجوز للباحثة أن تأخذ ١٠ - ١٥% أو ٢٥-٣٠% أو أكثر. إذن في أخذ العينة أخذت الباحثة ١٠% من عدد جميع التلاميذ في الفصل الحادى عشر هو الفصل (الاجتماعي ٤).

جـ- كيفية البحث :

وأماماً كيفية البحث في هذه البحث الجامعي هي :

١. تعطى المدرسة اختبار الاول
 ٢. تطبيق الأستاذة بطريقة *Team Assisted Individualization* TAI
 ٣. عمل الملاحظة المعرفة نشاط الطلبة في تنفيذ *Team Assisted Individualization* TAI
 ٤. إعطاء الامتحان لمعرفة درجة فهم الطلبة نحو محتوى نص القراءة في كل آخر اللقاء.

٣- طريقة جمع البيانات

وللحصول إلى البيانات المختلفة والمتنوعة استخدمت الباحثة الطرائق

المتعددة كما يلى :

أ- طريقة المشاهدة (Observasi)

هي المراقبة والتدوين والظواهر في الموضوع المتعلقة بالعرض.^{١٣}
 تستخدم الباحثة هذه الطريقة لإقامة الملاحظة مباشرة عن موقع
 الجغرافي، الوسائل واللوازم التمهيدية، وكذلك إجراءات تعلم اللغة
 العربية بمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

ب - طريقة المقابلة (Interview)

هي إحدى الأساليب المستخدمة لجمع البيانات بالمقابلة بين الباحثة والباحثين مباشرةً لتبادل المعلومات والأراء بطريقة الأسئلة والأجوبة.^{١٤} تستعمل الباحثة هذه المقابلة لنيل البيانات عن الإجراءات أو تعلم اللغة العربية بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو، وكذلك البيانات المتعلقة بموضوع البحث. وفي هذا المجال، تقوم الباحثة المقابلة بمدرسِي اللغة العربية ومدير المدرسة.

جـ- طريقة جمع البيانات (Dokumentasi)

هي جميع الأشياء المكتوبة.^{١٥} تستخدم الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات عن تاريخ تأسيس المدرسة، الهيكل الإداري للمدرسة، وأحوال المتعلمين بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

^{١٣} يترجم من 136 hal. Sutrisno Hadi, *Metodologi Research*, Jakarta : Andi Offset, 1991,

^{١٤} سوقيونو، المرجع السابق، ص. ٢٣١.

١٠ يترجم من Lexy J Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : PT. Remaja Rosdakarya, 2005, hal. 216

٤ - كيفية تحليل الحقائق

وأما لتحليل البيانات في هذا البحث الجامعي تستخدمنا الباحثة الطريقة الوصفية (Deskriptif) لإيجابة المسئلة الأولى والثانية في قضيّي البحث الماضية، وإيجابة المسئلة الثالثة تستخدمنا إختبار t لأنها من نوع البحث التجاري قبل الإختبار وبعده (*pre-test dan post-test*)، أما الرمز فكما يلي:

$$t_o = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}}$$

البيان :

: نصيّة (Mean) المتغيّر الأول M_1

: نقصية المتغير الثاني M_2

: معايرة ضاللية (Mean) من النقصية (Standard Error) SE

نـ : عدد العينية

٩ - الدراسة السابقة

الاسم : آرني خاليتي

الشعبة : تعلم الدينية الإسلامية

الموضوع : تأثير التعلم التعاوني بطرز نحو شخصية تعلم مادة الدراسة

تربية الدين الاسلام بالمدرسة المتوسطة تارون سامودرا

سورا بايا

بحثت الباحثة في هذا البحث الجامعي هو أحد من العوامل
لوصول غرض وضيفة التربية هو علمية التعليم المعمول. ولذلك أن يعطي
الתלמיד فرصة واسعة لإنشاء نفسه معرفة مملوكة. وأمّا الأستاذ يكون مربينا.
وهو أحد من العوامل المقررة في التعليم. وينبغي للأستاذ أن يفهم و يقدر طرز
التعليم، خاصة التعليم المتعاوني نوع.

١ - خطّة البحث

لكيلا توجد الصعوبة في قراءة هذا البحث الجامعي ولتسهيل وإفادته، فترتّب الباحثة هذا البحث الجامعي إلى الأبواب التالية :

الباب الأول : مقدمة

١. خلفية البحث
 ٢. قضايا البحث
 ٣. أهداف البحث
 ٤. منافع البحث
 ٥. توضيح بعض مصطلحات
 ٦. طريقة البحث
 ٧. خطة البحث

الباب الثاني : دراسة نظرية

(أ) طريقة فرقة المساعدة الشخصية (TAI)

- ## ١. تعريف طريقة فرقة المساعدة الشخصية

٢. خطوات التعليم بطريقة فرقة المساعدة الشخصية

٣. نقصان طريقة فرقة المساعدة الشخصية وفضيلتها

ب) فهم المقرؤء

 ١. تعريف فهم المقرؤء
 ٢. أهمية القراءة
 ٣. مبادئ فهم القراءة
 ٤. أنواع القراءة
 ٥. أهداف القراءة
 ٦. طريقة تدريس القراءة
 ٧. مجالات مهارات القراءة
 ٨. مشكلات الطلاب في القراءة

ت) تعلم اللغة العربية

 ١. تعريف تعلم اللغة العربية
 ٢. فعالية تطبيق طريقة TAI في تعلم اللغة العربية

: دراسة ميدانية

أ) لحة عن المدرسة العالية الحكومية

 ١. تاريخ تأسيس المعهد
 ٢. الموقع الجغرافي
 ٣. الهيكل الإداري للمعهد

٤. حال المعلمين والمعلمات فيها

٥. حال المتعلمين

ب) عرض الحقائق وتحليلها

١. كيف تطبيق طريقة Assisted Team

المقصود بالindividualization في ترقية فهم المدرسة

العالية الحكومية سيدوارجو

٢ كفاءة قراءة الطلبة بالمدرسة العالية الحكومية

سیدوارجو

٣. كيف فعالية تطبيق طريقة Team Assited

Individualization المقصود بالمرحلة في ترقية فهم المقرؤ بالمدرسة

العالية الحكومية سيدوارجو.

الباب الرابع : خاتمة

١. الخلاصة

٢. الاقتراحات

الباب الثاني

أ- طريقة TAI

١) تعريف طريقة TAI

يتغير تطور طرز التعلم من وقت إلى وقت، والآن طروز التعلم التقليدي متروكة و مبدولة بطرز التعلم العصري وإحدى طروز التعليم الذي نالت كثيراً الإستجابة وهو طرز التعليم التعاوني، وفي طرز التعليم التعاوني المذكور كان التلميذ معطى الفرصة لمواصلات ولتفاعل إجتماعي إلى أصحابه أو لوصول غرض التعليم. وكان الأستاذ معللاً و وصيلة أنشطة الطلبة. و معناه يعني إن النشطة الإيجابية في هذا التعليم والعلم الذي أنشأه التلميذ بنفسه ومسئوليّة حاصل تعليمه عليه.

وفي بشيط، إن التعاونية يعني عمل الشيء معاً ومساعدة بعض بعضاً بفرقة واحدة. فإذاً التعليم التعاوني هو استراتيجية التعليم مع مجموع التلاميذ كعضو الفرقة الصغيرة الذين يملكون طبقة المهارة المختلفة في فراغ وظيفتهم ووجب على كل التلاميذ كعضو الفرقة التعاون والمساعدة

لتفهيم درسهم. وفي التعليم التعاوني لا يسمى بفراغ إذا كان أحد منهم لم يفهم الدرس.^١

التعليم التعاونية هو طرز التعليم الذي كان التلميذ يعمل في فرقة صغيرة التي تضع من التلميذ المملك طبقة المهارة شعباً قبيلة ثقافة وجنساً مختلفاً لوجود المساعدة في التعلم.^٢

بناء على المثال السابق، بطرز التعليم التعاوني يستطيع المدرس أن يعلّم التلاميذ لكي يكونوا شاجعين في تعبير رأيهم و لاحترام اقتراح الصادق ويعطوا الاقتراح لبعضهم بعضاً، وسوى ذلك عادة في تعلم التلميذ بتمرين الأسئلة أو حل المسئلة لأن التلميذ يستطيع أن يتعاون ويساعد بعضهم بعضاً لفراغ الوظيفة الموجهة لهم.

ولكن الواقع، تأوه الأساتيد أن حاصل أنشطتهم غير موافق مع رجائهم لainقطع التلاميذ الوقت لترقية مهارتهم ولكنهم يبذرون الوقت والمزح والأخر وتأوه التلاميذ لأنهم لا يستطيعون أن يتعاونوا بفعال في فرقة التلاميذ الناشطين والماهرين يشعرون أن تقسيم الوظيفة والتقدير ناقص العدل وهم عقدة النقص في التعاون مع أصحابهم الماهرين.

فـالحقيقة، لاينبغي أن يقع تقسيم الوظيفة الناقصة العدل فـى
عمل الفرقـة اذا يعلـم أن يضع جـراءـت طـرز تعـليم التـعاـونـى كـثير المـعلم يـقسـىـم
التـلمـيـذـ فى الفـرقـة ثم يـعطـى الوـظـيـفـة لـلـفـرـاغ بـدـون طـرـيقـة النـمـط بـتقـسـىـم الوـظـيـفـة

¹ يترجم من Isjoni, *Koperatif Learning (Mengembangkan Kemampuan Kelompok)*, Bandung : Alfabeta, 2007, hal. 12

^٢ يترجم من M. Nur, *Teori Belajar*, Surabaya : Uneversity Press, 1999, hal. 19

أخيراً شعر التلميذ متروكاً بنفسه ولأنه ليس لهم الخبرة يتحيرون ولا يعرفون كيف يتعاونون في فراغ تلك الوظيفة الواقع وهو الخطط والتردد.

للتعلم التعاوني طبيعتان مختلفتان منها :

- يشكل فرقة تعلم من التلاميذ الذين يملكون مهارة عالية ومتوسطة
 - تعلموا التلاميذ معا لفراغ المادة المعطى من استاذهم

ومن حفظة

- إذا يمكن فرقة التعلم عضوها مكون من شعب وقبيلة وثقافة وجنس مختلف

- تكييف الإحترام على الفرقة من الشخص^٤

وفي هذا التفريش يستعمل الكاتب طرز المتعاونية بجهة TAI لأنّ التعليم المتعاونية بجهة TAI وطرز التعليم الشخصية ويساعده الفرقة.^٦ في طرز TAI يضع التلميذ في الفرقة الصغيرة (٤-٦) متخلف لفراغ وضيفة الفرقة المعدّد من الاستاذ ، ثمّ متبع بإعطاء المساعدة بشخص التلاميذ المحتاجين.

وبحذا إن طريقة TAI (*Tema Assisted Individualization*)

^٧ يوحد التعليم التعاوني بالتعليم الشخصي.

٢٠ يترجم من Cooperative Learning (Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-Ruang Kelas), Jakarta : Grasindo, 2005 Anita Lie,

پرجم من، *Pembelajaran Kooperatif*, Surabaya : Pusat Sains & Matematika Sekolah Unesa, 2005, hal. 5

يترجم من Farida Rahim, *Pengajaran Sekolah di Sekolah Dasar*, Jakarta : Bumi Aksara, 2006, hal. 35
يترجم من Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, Sidoarjo : Mas Media Buana Pusaka, 2009, hal.

57

^٧ فاريدا رحيم، المرجع السابق، ص. ٣٦.

تجدد طريقة TAI (Tema Assisted Individualization) مقنعة

بالمعيارات التالية :

- تقليل توريط المدرس في التفتيش وإدارة روتينية
 - يمكن تخليص المدرس نصف وقته لتعليم الفرق الصغيرة
 - تحرير البرامج ستكون بسيطة حتى يستطيع الطلبة عملها في الفصل
 - سيكون الطلبة مشجعاً لتعلم المواد المعطاة بالثقة والدقة ولا يستطيعون الإحتيال إيجاد اختصار الطريق
 - وجود كيفية تصكّيك التفهيمات ليكون الطلبة يقلّ ان ينهون الأوقات لتعلم المواد المسلّطة عليها مرّة أخرى أو مواجهة الصعوبات الشديدة بالإهتمام التي تحتاج إلى مساعدة المدرس. وفي كلّ مكان تصكّيك التفهيمات، وجود عمليات التعليم المختار والإمتحانات المتوازية
 - يستطيع الطلبة عملية التصكّيك بعضهم ببعض، ولو كان الطالب الذي يصكّ كفاءته يكون في تحت الطلب المصكّ في عقود التعليم، وإجراءات التصكّيك ستكتفي بسيطتها ولا يشوش المصكّ
 - تكون البرامج تسهل تعليمها المدرس أم الطلبة، غير غالٍ، منا، ولا يحتاج إلى زيادة المدرس أو المدرس الجامعي
 - يجعل الطلبة عمليين في فرق التعلم التعاوني بوضع متعادلة، وسينمي هذا البرنامج الظروف لوجود المواقف الإيجابي نحو الطلبة ذي العيوب أكاديمياً وبين خلفية السلالة أو العرقى المختلفة^٨

^٨پرجم من Robert C. Salvin, *Cooperative Learning*, Bandung : Musa Media, 2008, hal. 190-194

وليس في التعلم التعاوني بطرز TAI مسؤولية فقط ولكن كل الأشخاص لهم الوظائف الشخصية. إذا إن التعلم التعاوني بطرز TAI هي جمع بين التعلم الشخصي بالفرقة.^٩

(Team Assisted Individualization) TAI طريقة إنّ

تكون إحدى النماذج من طراز التعلم التعاوني وهي تعليم الشخصي التي تساعدها الفرقة. وكانت طريقة TAI متساوية بطريقة STAD من ناحية استخدام الفرقة التي تتكون من أربعة إلى خمسة أفراد الذين لهم كفاءات المتنوعة وقدرات العمل العالية للفرقة، وأمّا الفرق بينهما فهي تقع باستخدام الخطوات في الفصل. والطريقة TAI تكون ضمّاً بين التعلم التعاوني والتعليم الشخصي.

والتعلم التعاوني بطراز TAI هي طريقة التي ينمي بها سلفين Slavin، ويركب هذا الطراز تفوقات التعلم التعاوني والتعليم الشخصي، يجدد هذا الطراز لسلط على صعوبة تعلم الطلبة شخصية. لذلك أن عملية تعلمها تستخدم بها كثيراً لإيجابية المشكلات، والعلامات الخاصة من من طراز TAI هي أن كلّ الطلبة يتّعلّمون شخصياً مواد التعليم التي أعدّها المدرس وتحمّل نتيجة التعلم الشخصي إلى الفرقة للمناقشة وتباحث فيها مع الفرقة، ويكون جميع أعضاء الفرقة مسؤولين على جميع الإيجابية كالمسوّلية معاً. والترجمة الحرّية من طريقة TAI هي مساعدة الشخصية في الفرقة

پرجم من^۱
Rooby I Candra, *Pendidikan Memuju Manusia Mandiri*, Bandung : Generasi Infimedia,
2006, hal. 65-66

بالطبعيات أن مسؤولية التعلم هي في الطلبة، لذلك أن يبني الطلبة المعرفة حسب الموجود من المدرس، وكيفية مواصلات المدرس هي مفاوضة وليس تكليفاً ارشادياً. ويرى سلفين Slavin أن المساعدة الشخصية في الفرقة هي :

(١) تكوين الفرقة المتغيرة واعطاء المواد كوحدة قياس (Modul)،

(٢) يتعلم الطلبة مع الفرقة بمساعدة الطلاب الماهرين شخصية من أعضاء الفرقة، كذلك تبادل الإيجابية والمعاطاة حتى تحدث المناقشة،

(٣) تقدير قيمة الفرقة وصورة عاكسة كذلك امتحان منظم.

ويكون سلفين Slavin هذا الطراز بحجج مختلفة : أولاً، أن هذا الطراز يرتكب تفوقات التعلم التعاوني وبرامج التعليم الشخصي. ثانياً، إنّ هذا الطراز يعطي التشديد على عاقبة الإجتماعي من التعلم التعاوني. ثالثاً، تربّ طريقة TAI لإيجابنة المشكلات في برامج التعليم، كصعوبة تعلم الطلبة شخصية. ولطريقة التعلم بطراز TAI لها ثمانية أجزاء، وهي كما يلى :

- ١) الجماعة (*Team*) ; وهي تكوين الفرقة المتغيرة التي تتكون من أربعة إلى ستة طلاب
- ٢) الإمتحان التجريبي (*Placement Test*) ; وهي إعطاء الامتحان الأولي إلى الطلبة أو مشاهدة التعديلية نتيجة يومية الطلبة *Pretest*
- ٣) التعلم الإبتكاري (*Student Creative*) ; تنفيذ الوظائف في الفرقة بجعل الأحوال إنما يعين بها نجاح الشخصية أو يؤثر بها نجاح الفرقة

٤) فرقة التعلم (*Team Study*) ; وهي مراحل إجراء التعلم التي يجب تنفيذها الفرقة ويعطى المدرس المساعدة شخصية إلى الطلبة المحتاجة إليها

٥) فرقة تقديرية وفرقه معيارية (*Team Scores and Team Recognition*) ; وهي إعطاء النتيجة نحو عمل الفرقه وإعطاء المعيار التقديرية نحو الفرقة التي تشاهدتها قلة النجاح في إنتهاء الوظائف

٦) المدرس الجماعي (*Teaching Group*) ; وهي إعطاء المواد مقتضرا من المدرسين وقت اعطاء وظائف الجماعة

٧) الإمتحان الواقعي (*Fact Test*) ; وهي إعطاء امتحانات صغيرة على أساس الواقعيات التي حصلها الطلبة

٨) صورة عاكسة (*Whole Class Units*) ; وهي إعطاء المواد بها المدرس مرة أخرى في آخر وقت التعلم بإستراتيجية إيجابية المشكلات

() خطوات التعليم بطريقة TAI

وأّما خطوات التعليم بطريقة Asissted Team (TAI) Individualization فهي :

١. يعيّن المدرس البحث الأساسي الذي سيقدم إلى الطلبة بأخذ التعلم طراز TAI
٢. يبيّن المدرس جميع الطلبة عن طريقة التعلم بطراز TAI التي سيطبقها المدرس كمتنوّع طراز التعلم
٣. عدّ المدرس مواد الدراسة التي يجب عملها الفرقة

٤. يعطى المدرس الإمتحان الأولي (*Pretest*) إلى الطلبة عن المواد المتعلمة. ويستطيع تغيير الإمتحان الأولي بنتيجة تعديلية من امتحان يومية الطلبة

٥. يوجه المدرس الى الطلبة

٦. يكون المدرس الفرق الصغيرة بأعضاء أربعة إلى خمسة طلاب في كل الفرقة. تكون الفرفة متغيرة حسب درجة حذاقتهم بالنظر في تناقض

٧. أخبر رئيس الفرقة نجاح فرقته أو أخبر المدرس عن الإعاقة التي حدثت بها الفرقة. ومن الاحتياجات، يعطي المدرس المساعدة شخصية

٨. يعطى المدرس الإمتحان الآخر (Posttest) لعملها شخصية

٩. وفي آخر الوقت، يعطى المدرس الإستيعابات كلاسيكيا بتشديد على إستراتيجية إيجابة المشكلة

٣) نقصان طريقة TAI وأفضليتها

أ- أفضليّة طريقة TAI هي :

١. يحصل الطلاب الضعفاء المساعدة لإنهاء مشكلتهم

٢. يستطيع الطلاب الماهرين أن ينمّوا كفاءتهم ومهاراتهم

٣. وجود المسؤولية في الفرقة لإنهاء مشكلتها

ب - نقصان طريقة TAI فهي :

١. غير وجود المنافسة في الفرقة

٢٠ . ويمكن تعليق الطالب الضائع إلى الطالب الماهر.

بـ- فهم المقصود

١) تعريف فهم المقرؤء

أن القراءة هي عملية عضوية عقلية نفسية يتم فيها ترجمة

الرموز المكتوبة الى معان مقرءة مفهومة إما مصوّة وإما صامتة.^{١١}

وقال نور هادى أن القراءة هي مجموعة الأنشطة التي توردها

العوامل الداخلية والعوامل الخارجية من القارئ.^{١٢}

وزاد محمود كامل الناقة بالألفاظ الأخرى أن القراءة هي

انتقال المعنى مباشرةً من الصفحة المطبوعة إلى العقل القارئ، أي أن

القراءة التي نعلمها هي فهم المعاني مباشرة وبطلاقة من التفاحة المكتوبة

او المطبوعة.^{١٣}

وإذا نظرت الباحثة التعاريف السابقة نستطيع أن تلخص أن

القراءة هي عملية معقدة تتضمن على الأنشطة الجسمانية والعقلية يعني

تحريك العين أو تحديد النظرية وتذكرة أو تفهيم المقصود.

وللقراءة مهاراتان أساسيتان هما: ^{١٤} التعرف و الفهم. و

المهارات الأساسية للتعرف هي:

www.metodetai.com

^{٨٥} نايف محمود معروف، خصائص العربية، ص.

^{١٢} المراجع السابق، Membaca Cepat dan Efektif ، ص. ١٢٣.

^{١٣} المراجع السابق، تعلم اللغة العربية النافعة من لغة اخرى، ص . ١٨٧

^{٤٦} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، دروس الدورات التدريبية لمعملمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (الجانب النظري)، ص. ٣٨-٣٧.

١. ربط المعنى المناسب بالرمز (الحرف) الكتابي
 ٢. التعرف إلى أجزاء الكلمات من خلال القدرة على التحليل البصري
 ٣. التمييز بين أسماء الحروف وأصواتها
 ٤. ربط الصوت بالرمز المكتوب
 ٥. التعرف إلى معاني الكلمات من خلال السياقات
 - و أهم المهارات الأساسية للفهم هي :
 ١. القدرة على القراءة في وحدات فكرية
 ٢. فهم التنظيم الذي اتبعه الكاتب
 ٣. فهم الإتجاهات
 ٤. تحديد الأفكار الرئيسية و فهمها
 ٥. القدرة على الاستنتاج.

٢) أهمية القراءة

- لـنـيلـ الـعـرـفـ اوـ الـمـارـفـ فـيـ التـعـلـمـ، لـاـنـ الـقـرـاءـةـ وـصـيـلـةـ لـيـسـتـطـعـ الـطـلـابـ تـعـلـمـاـ
 - اـفـضـلـ مـهـارـةـ الـقـرـاءـةـ مـنـ مـهـارـةـ الـاـخـرـىـ، لـاـنـهاـ اـسـطـعـانـ اـنـ تـفـعـلـ
 - مـتـوقـفـ فـيـ حـيـاتـنـاـ

^{١٠} يترجم من Mahmud Yunus, *Metodik Khusus Bahasa Arab*, Jakarta : Al-Hidayah, 1975, hal. 32.

- القراءة سرعة وسهولة وحرية لا يحدها الزمان والمكان، ولذلك كان أكثر الإنسان مستعملها في هذا الزمان
 - لأنها عامل لشركة مع الآخر وأو كان بعيدا
 - القراءة مفتاح لكل الدروس لدى الطلاب
 - هي عاملة في اكتساب الخبرات والتساع أفق المعرفة، لأن النسان نبل المعرفة بثلاثة أصول:
 - أ- تجربة النفسى
 - ب- تكلم مع الآخر أو سماعا
 - ج- القراءة
 - فمن الناحية الإجتماعية :^{١٦}
 - القراءة أفضل السلوك ليبعث المجتمع وليشرك بوسيلة الجريدة والكتب ونقد بناء وغير ذلك

٦٦ نفس المرجع، ص.

٣) مبادئ فهم القراءة

أظهر بعض البحوث أنَّ كثيرة من العوامل التي تؤثُّر بنجاح القراءة.

يرى McLaughlin و Allen (٢٠٠٢)، أن مبادئ القراءة التي تؤسس

على بحث أشد تأثيراً إلى فهم القراءة هي كما يلى :

١) يكون الفهم منوال البنائي الاجتماعي

إنّ المقصود من البنائية (*Konstruktivisme*) هي ناطق

اللغة تعني بناء المعاني، وما يبني المعرف قبلها هي مواد لبناء المعاني.

يرى Cox (1999) إنّ البنائية تطبق تعلم اللغة في أربع

کیفیات کما یلی :

١٠. يبني القارئ المعاني عملياً حين يقرأ مما يستلم الرسائل سلبياً

٢. لا يعطي النصوص الفهم جمیعاً بل القارئ الذي يأخذ الإخبارات

من النصوص

٣. يملك النصوص الوحيدة المعانى الكثيرة لأنّ لها اختلاف بين القارئ

والمخصوص.

٤. تكون القراءة والكتابة منوال البناء

وإلى الجانب، تطبق البنائية أيضاً تعليم اللغة. ويستطيع

المدرس مساعدة الطلبة ليتعلّموا أربع مهارات كما يلى :

١. تكوين العلاقة بين ما يعرفون وما سيتعلّمون

٢. استخدام الإستراتيجية للقراءة والكتابة كتوين التقديرات وتصور

الخبرة قبلها

٣. التفكير عن منوال قراءتهم وكتابتهم

٤. مناقشة إصغاءاتهم عن النصوص التي يقرؤونها ويكتبونها

٢) يؤثّر المدرس تعلّم الطلبة

إنّ دور المدرس في منوال القراءة منها تكوين الخبرة

المعرفة، ترتيبة كفاءة الطلبة أو توسيعها لفهم النصوص. ويلازم ذلك

المدرس لينفذ التعليم مباشرة وكذلك أن يطرز ويساعد وينمي ويسهل

ويشـرك في التعلـم.

٣) يمتلك القارئ الجيد دوراً إستراتيجياً ويشارك عملياً في منوال القراءة

پری Allen و McLaughlin (۲۰۰۲)، آن کثیرا من

الباحثين الذين يبحثون عن القارئ الجيد. وإضافة إلى ذلك يرى أنَّ

القارئ الجيد هو قارئ الذي يشترك عملياً في منوال القراءة وله

الأهداف الواضحة وكذلك يشاهد أهداف قراءته من النصوص

المقروءة. يستخدم القارئ الجيد إستراتيجيات الفهم لتسهيل بنية

المعانى، وتشتمل هذه الإستراتيجية على المراقبة، تكوين الأسئلة

بالنفس، تكوين العلاقة، التظاهر بالصور، معرفة كيفية الكلمات في

تشكيا، المعانى، المشاهدة، الاختصار وإعطاء التقويم. ويعتقد

الباحث أنّ استخدام بتلك الإستراتيجية تساعد الطلبة بأن يكونوا قارئين ذي الفكر الصحيح والكبير.

٤) أن تقع القراءة في الموضوعي ذات المعنى

يحتاج الطلبة كلّ يوم مصاحبة النصوص في كلّ
الصعوبات المختلفة. وإذا كان النصّ الذي يستخدم به صعب
فيساعد المدرس الطلبة لترقية خبرة التعلم وأن يستلم الطلبة كلّ
التشجيعات المختلفة وتعلق بالأهداف وتصلّب التعليم. والمثال من
ذلك، إذا كان ذلك النصوص من تحديات فيستطيع المدرس
باستخدام القراءة جهريّة لإعطاء التشجيع الكبير إلى الطلبة. وإذا
كان ذلك النصّ ضابط للتعلم فالطلبة هم التشجيع كالأشياء
المحتاجة إليها من تشجيع المدرس أو الإصغاء. وأخيراً، إذا كان النص
ضابطاً للقراءة الشخصية فمحتاج إلى قليل من التشجيعات أو
بدونها.

٥) أن يوجد الطلبة المنفعات من التفاعل بالنصوص المختلفة في كل الدرجات

يحتاج الطلبة إلى قراءة النصوص كل اليوم من الدرجات المختلفة. إذا كانت درجة النصوص سستخدم بها المدرس أن يعطي المساعدات لترقية خبرة تعلم الطلبة وتوسيعها، ثم أن يستلم الطلبة درجات التشجيع المختلفة تتعلق بالأهداف وتصلب التعليم.

إن عملية صفقة بكل مواد القراءة المختلفة ستتميّز فهم الطلبة. وخبرة التعلّم بكل المواد تعطى الطلبة المعرفة عن مجموعة تركيب النصوص وتنميّ منوال تفهيم النصوص.

٥) تنمية المفردات والتعليم يؤثر فهم القراءة

قدم هؤلاء لتعليم المفردات أنّ :

١. الطلبة أن يعرّفوا عملياً في فهم الكلمات وتعلق بالإستراتيجية

٢. تعلم المفردات أن تكون مناسبة برغبة الطلبة

٣. التعليم بمصاحبة الكلمات

٤. تنشئة الكلمات بالمحضارات المكررة استعمالها من مصدر

الإِخْبَارُ الْمُخْتَلِفَةُ

٦) يكون الإشتراك عاملاً أساسياً في منوال الفهم

صَوْرٌ Teery فِي McLaughlin و Allen (٢٠٠٢) عَنْ

منوال التفكير ويقترح أن يجعلوها أجزاء من القصة في فكرهم.

ويستطيع المدرس أن يدافع ونفيّها بإعطاء التشجيع إلى الطلبة

ليقرؤوا للأهداف الواضحة والواقعية وكذلك أن يستجيبوا بالكيفيات

ذى المعانى وتروى دائمًا إلى التفهيم بين علاقة الشخصية وإصغاء

القارئ.

٧) الإستراتيجية ومهارة الفهم يستطيع تعليمها



پیری McLaughlin و Allen (۲۰۰۲) ان اسٹراتیجیہ

الفهم تشمل على :

١. المراقبة على تعميل خلفية المعرفة بتخمين الأهداف وترتيبها
 ٢. تكوين الأسئلة بالنفس لإرشاد القارئين
 ٣. تكوين العلاقة تعنى تعليق القارئين بين نفسمهم، النصوص وغير ذلك
 ٤. التصوير بالصور يعنى تكوين التصورات سجية بالقراءة
 ٥. معرفة كيفية تغيير الكلمات إلى الجمل ذات المعانى، تفهم الكلمات بتنمية المفردات الاستراتيجية
 ٦. المشاهدة تعنى الإسأله هل يمكن تفهمها؟
 ٧. الإختصار يعنى اقتصار الآراء الهامة
 - ٨) إعطاء التقويم يعنى تكوين النظريات^{١٧}

٤) أنواع القراءة

تقسم القراءة إلى عدة تقسمات، يستند كل تقسيم فيها

على سبب من السباب يراعى في التقسيم:

أ. فتقسم إلى صامدة و جهرية بالنظر إلى الشكل العام للقارئ، وطريقة

الأداء

^{١٤} بيت رقم من 15 في كتاب farida rahim, *pengajaran sekolah di sekolah dasar*, Jakarta : bumi aksara, 2006, hal.

بـ. وتقسم إلى قراءة درس، قراءة استماع، بالنظر إلى الغرض العام للقارئ

ج. وتقسم إلى عدة أقسام، بالنظر إلى الغرض الخاص للقارئ

د. وتقسم إلى أقسام كثيرة على أساس المادة المقرؤة (جغرافيا وتاريخ

إجتماع و تربية)

إلى القراءة المكثفة والقراءة الموسعة بالنظر إلى كمال النص
وستنقصر كلامنا هنا على الشكل الأول و الشكل الخامس

يعني عن أساس الشكل العام والشكل كمال النص

- القراءة الجهرية

القراءة الجهرية تشتمل على ما تتطلبه القراءة الصامتة، من تعرف بصري للرموز الكتابية ، وإدراك عقلي لمدلولاتها ومعانيها . وترتيد عليها التعبير الشفهي عن هذه المدلولات والمعاني ، بنطق الكلمات والجهر بها ، وبذلك كانت القراءة الجهرية أصعب من القراءة الصامتة.

القراءة الجهرية أحسن وسيلة لإتقان النطق ، وإجاده الأداء
وتشميل المعنى ولاسيما في الصفوف الأولى ، كما أنها وسيلة للكشف
عن أخطاء التلاميذ في النطق فیتسنى علاجها وتشجيع التلاميذ ذوي
الخوف والتهيّب.^{١٨} وتستخدم القراءة في جميع المراحل التعليم للاستفادة
منها في إتقان النطق.

^{١٨} المراجع السابق ، طرق تدريس اللغة العربية ، ص : ٨٨

في مراحل الأولى لتعليم اللغة لأنها تتيح فرصة كبيرة للتدريب على النطق الصحيح بحيث تؤدي إلى تأصيل الإرتباطات بين نطق الصوت ورمزه المكتوب ولذلك يقال أنه ينبغي أن تقتصر مرحلة القراءة الجهرية على المراحل الأولى فقط من تعلم اللغة.

أما القراءة الجهرية من أجل أغرض أخرى كقراءة الروايات قراءة درامية وإلقاء الشعر بطريقة موحية والإستماع بإلقاء الأهازيج وترجمة المشاعر والأحساس: ١٩

- القراءة الصامتة

القراءة الصامتة هي التي تم فقط عم العين والعقل حيث تلتقط العين الرموز المكتوبة ليفسرها العقل مباشرة ريجوها إلى معان أي أنها قراءة الفهم.

وقال جودت الركابي القراءة فملية فكزية لا دخل للصوت فيها لأنها جل الرموز المكتبة وفهم معانيها بسهولة ودقة ، وليس رفع الصوت فيها بالكلمات إلا عملاً اضافياً.

والقراء الصامتة تحدث بانتقال العين فوق الكلمات وإدراك مدلولاتها ، فهي قراءة سرية ليس فيها صوت ولا همس ولا تحريك لسان أو شفة.

^{١٩} المترجم السابق، تعلم اللغة للناطقين بلغات أخرى، ص. ١٩٦.

١٩٦ نفسي المراجع، ص

والقراءة الصامتة هي لقراءة الطبيعية المستعملة في الحياة لكسب المعرفة وتحقيق المتعة ، وإليها يصير القارئ فيما يقر غالبا ، وعليها يعتمد في حياته العملية وبها تتاح الفرصة الواسعة لترقية الفهم وتوسيع مجاله.

والقراءة الصامتة أيسر من القراءة الجهرية لأنها محررة من النطق وأثقاله ، ومن مراعاة الشكل والاعراب وإخراج الحروف من مخارجها وتمثيل المعنى ومراعاة النبر وغيرها.^{٢١} والقراءة الصامتة تحقق مجموعة أهداف منها.

١. تنمية القدرة على التقاط خلاصة المقرئ أي إستنباب الرسالة وليس

الرموز

٢. تطوير القدرة على معرفة الجديد في ميادين المعرفة المختلفة.

٣. تنمية القدرة على القراءة السريعة الحافظة في الكتب التي لا تحتاج الى تأمل

- القراءة المكثفة

يقصد بالقراءة المكثفة تلك القراءة التي تستخدم كوسيلة لتعليم الكلمات الجديدة والتراكيب الجديدة. ولذلك، فإن المادة القرائية تكون أغلق قليلاً من المستوى المتعلم.^{٢٣}

خطوات درس القراءة المكثفة:

- التحية : حي الطلاب بتحية الاسلام، وتلق اجابتهم عليها

^{١١} المراجع السابق ، مفرق تدريس اللغة العربية . ص: ٨٦-٨٧

^{٤٤} المراجع السابق ، تعلم اللغة العربية الناقصية اللغة الأخرى ، ص: ١٤٧

٢٣ محمد علي الخولي، أسلوب، ص. ١١٣

- إعداد السبورة : أكتب التاريخ، وعنوان الوحدة، أو الدرس، ورقم الصفحة
 - المراجعة : وتشمل مراجعة الواجب المنزلي، إن وجد، ومراجعة الوحدة، أو الدرس السابق. تتضمن المراجعة العناصر والمهارات اللغوية، والمحظى الثقافي.
 - المهيء للدرس : ناقش الطلاب في الصور المصاحبة للنص، عن طريق الأسئلة، ثم اطرح عليهم الأسئلة التي تسبق النص، ليجيبوا عنها مستعينين بالنص القائي
 - المفردات الجديدة : اختر من المفردات الجديدة ما تعتقد أن الطلاب لن يفهموا معانية عن طريق السياق، وسجلها على السبورة، وناقش الطلاب في معانيها
 - القراءة الصامتة : وجه الطلاب لقراءة النص سر، دون صوت، لفهم والاستيعاب
 - تدريبات الاستيعاب والمفردات: بعد القراءة الصامتة، انتقل إلى تدريبات الاستيعاب والمفردات
 - القراءة جهيرية : اختر بعض الطلاب، لقراءة أجزاء من النص قراءة جهيرية
 - بقية تدريبات الدرس : انتقل إلى بقية تدريبات الدرس

^٤ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاه، دروس الدورات، ص. ٣٩-٤٠.

- القراءة التكميلية

تدعى هذه القراءة باسم القراءة الكميلية لأنّها تقوم بتكميل دور القراءة المكثفة. وتدعى هذه القراءة باسم القراءة الموسعة أيضاً. وتكون القراءة الكميلية غالباً على شكل قصص طويلة أو قصيرة. وغايتها الرئيسية إمداد المتعلم وتعزيز ما تعلمه من كلمات وتركيب في القراءة.

وأما خطوات درس القراءة التكميلية فكما يلي :

- أعط الطلاب فكرة عامة عن موضع النص، تحبيبهم في قراءته، ولا تنطرق إلى التفاصيل.
 - وجه الطلاب إلى قراءة النص في البيت، وحل التدريبات، وشجعهم على استخدام معجم عربي، إذا واجهو مشكلات في الفهم.
 - في حصة القراءة، إسأل الطلاب عن الصعوبات التي واجهوها، وعمل على تذليلها.
 - اطلب من الطلاب حل تدريبات الاستيعاب والمفردات في الصف، بالطريقة المشار إليها في كتاب المعلم.
 - اختار بعض الطلاب لقراءة فقرات النص قراءة جهرية، كل طالب يقرأ فقرة واحدة.

٢٥ محمد علي الخويلي، المرجع السابق. ص. ١١٣

٥) أهداف تعلم القراءة

أما الأهداف من تعليم القراءة فكما يلى :

- أ. تنمية قدرة التلميذ على القراءة وسرعته فيها ، وجودة نطقه وأدائه وتشيلة المعنى.

ب. فهمه للمقروء فهما صحيحاً وتميزه بين الأفكار الأساسية والعرضية.

ج. تنمية قدرة التلميذ على ما تُنبع ما يسمع وفهمه فهما صحيحاً ونقده والإنتفاع في الحياة العملية.

د. تنمية ميل التلميذ إلى القراءة

هـ. تحصيل المعلومات وتنميتها وتنسيقها

وـ. تدريب التلميذ على التعبير الصحيح عن معنى ما قرأ

زـ. إزدياد قدرة التلميذ على البحث واستخدام المراجع والمراجع والإنفاع بالمكتبة والفالهارس.

وأما الأهداف العامة من تعليم القراءة كما قال بها محمود الكامل الناقة فكما يلي :

- أ. أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبّر عنها في اللغة العربية

ب. أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهيرية بنطق صحيح

^{٢٦} المرجع السابق، طرق تدريس اللغة العربية ، ص: ٨٥-٥٦

ج. أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق والفرق بين المفردات الحديث ومفردات الكتابة.

د. أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط
بعضها

هـ. أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها.^{٤٧}

أما أهداف تعليم القراءة في المراحل التعليمية المختلفة فما

۲۸:

أ. في المراحل الابتدائية

١. أن يكتسب التلاميذ القدرة على القراءة الجهرية بحيث ينطقون بالكلمات نطقاً صحيحاً وب بدون المعانٍ أداء حسناً.

٢. أن يكتسب القدرة على القراءة الصامتة بسرعة مناسبة مع فهم الأفكار الرئيسية والفرعية، والقدرة على الاستنتاج واصدار الأحكام بالقدر الذي يسمح به نوهم العقلى واللغوى في هذه المرحلة.

٣- تنمية قدرتهم على الاستماع بحيث يستطيعون تركيز الانتباه فيما يستمعون ويفهمونه فيما مناسباً ويعبرون عنه بأسلوبهم تعبيراً سليماً من اللحن والخطاء.

^{٢٧} نفس المراجع ، ص: ١٨٨ - ١٨٩
^{٢٨} نفس المراجع ، ص: ١٨٨ - ١٨٩

٢٨ نفس المراجع، ص: ١٢٠ - ١٢٢

٤. أن ينمو ميلهم إلى القراءة والاطلاع بحيث يقبلون على القراءة الحرة فلا يرتدون إلى الأمية إذا وفق بعضهم عند هذا الحد من التعليم.

ب. في المراحل الإعدادية

١. أن يقرأ التلميذ قراءة يتواافق فيها عنضرا السرعة المناسبة والفهم الصحيح مع التدرج فيها تبعا للنمو، وأن يقدر التلميذ على التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الفرعية فيما يقرأ.

٢. أن يقدر التلميذ على تتبع ما يسمعه وعلى فهمه واستخلاص الأفكار الجهرية منه.

٣. أن ينمو ميل التلميذ إلى القراءة ويزداد شغفه بها بحيث يدفعه هذا إلى الاتصال بما يلائمه وينفعه من الكتب والمطبوعات وبخاصة في أوقات الفراغ.

٤. أن يقدر التلميذ على استخدام أي معجم مبسط، وعلى الإنتفاع بالملكتبة والفالهارس وعلى إنتفاع المادة الصالحة لقراءته.
٥. أن يقدر التلميذ على الأداء المعبر في القراءة الجهرية.

ج) في المراحل الثانوية

١. أن تنمو قدرة التلميذ على القراءة، وسرعته فيها، وفهمه للمقروء فهما واسعاً، وتمييزه بين الأفكار الجهرية والعرضية فيه، تكوينه للاحكم عليه، وانتفاعه به في حياته العملية.
 ٢. أن تنمو فكرة التلميذ على ما تتبع ما يسمعه وفهمه فهما واسعاً ونقده والإنتفاع به في حياته العلمية.
 ٣. أن تزداد قدرة التلميذ على البحث وتقضي المسائل، واستخدام المراجع ، والإنتفاع بالمكتبة والفالهارس.
 ٤. ان تزداد قدرة التلميذ على الأداء الممثل للمعنى في القراءة الجهرية.

٦) طريقة تدريس القراءة

٢٩ أما طريقة تدريس القراءة فمنها:

- أ. التمهيد
 - ب. القراءة الصامتة
 - ج. المناقشة العامة
 - د. شرح المفردات
 - ه. القراءة الجهرية
 - و. الأفكار تيسيرية والصور

٢٩ نفس المراجع ، ص: ١٥٥ - ١٥٩

ز. المناقشة العميقية

ح. التلخیص

أما طريقة تعلم القراءة العربية في الصف الأول الإبتدائي فيما

۳۰

أ. طريقة الجزئية أو التركيبية

تسمى هذه الطريقة بالحزئية لأنها تبدأ بتعليمي الماء أو الحروف أولا ثم تركيب الجزء إلى جانب الجزء لتكون الكلمة، وتركيب الكلمة إلى جانب الكلمة لتكون الجملة، ثم تركب البناء اللغري المتكامل من هذا المداميك. وتدرج هذه الطريقة الأسلوب

الثالثة:

- الطريقة الهجائية

الطريقة الصوتية -

بـ. الطريقة الكلية أو التحليلية

هي كلية لأنها تبدأ من كليات تتكون من أجزاء تشكل في جموعها كلا متماسكا يؤدي معنى بذاته ، وهي تحليلية لأن تعليم هذه الكليات للأطفال لا يتم إلا بتحليلها إلا أجزائها ومتكونها، واكتشاف العلاقة القائمة بينها . وأهم هذه الطريقة منها:

طريقة الكلمة -

طريقة الجملة -

٣٠ المراجع السابق ، خصائص العربية ، ص: ٩٤ - ٩٨

- ## - طريقة العبارة

- طريقة القصة -

٧) مجالات مهارة القراءة :

- ١- قراءة نص من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومرح

- ٢ - ربط الرموز الصوتية بالمكتوبة بسهولة ويسر

- ### ٣- معرفة الكلمات الجديدة لمعنى واحد (مرادفات)

- #### ٤ - معرفة معانٍ جديدة لكلمة واحدة (المشترك اللغوي)

- ٥- تحليل النص المقصود إلى أجزاء ومعرفة العلاقة بين بعضها البعض

- ٦- متابعة ما يشتمل عليه النص من أفكار، والاحتفاظ بها حية في ذهنه

فترة القراءة

- #### ٧- استنتاج المعنى العام من النص المقتول

- التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الثانوية في النص المقتول

- ٩- إدكار ما حددت من تغيير في المعنى في ضوء ما حدث من تغيير في

التراتيب

- ١٠- اختبار التفصيلات التي تؤيد أو تنقص رأياً ما

- ## ١١ - تعريف معانٍ المفردات الجديدة من السياق

- ١٢- الوصول إلى المعانى المتضمنة أو التي بين السطور

- ١٣- تكيف معدل السرعة في القراءة، حسب الأعراض التي يقرأ من

أجلها

- ١٤ - العناية بالمعنى في أثناء القراءة السريعة وعدم التضحية به
 - ١٥ - استخدام المعاجم ودوائر المعارف العربية
 - ١٦ - الدقة في الحركة الرجعية من الآراء والحقائق في النص المقرؤ
 - ١٧ - الدقة في الحركة الرجعية من آخر السطر إلى أول السطر الذي يليه
 - ١٨ - الكشف عن أوجه التشابه والافتراق بين الحقائق المعروضة
 - ١٩ - تصنيف الحقائق وتنظيمها وتكونين رأي فيها
 - ٢٠ - تثليل المعنى والسرعة المناسبة عند القراءة الجهرية
 - ٢١ - تلخيص الأفكار التي يشتمل عليها نص مقرؤ تلخيصا وافيا
 - ٢٢ - دقة النطق وإخراج الحروف إخراجا صحيحا، ومراعاة حركات الإعراب عند القراءة الجهرية
 - ٢٣ - استخدام المقدمة والفهروس وقائمة المحتويات والهوامش والصور والفصوص ورؤوس الفقرات وإشارات الطباعة والجدوال والرسوم البيانية وفهارس الأعلام والأمكنة والقواميس التي توجد في آخر الكتبز^{٣١}

٨) مشكلات الطلاب في القراءة

قد يواجه متعلم اللغة العربية بعض المشكلات في قراءتها، ومن

هذه المشكلات ما يلي :

- الحروف الزائدة
 - الحروف المقبولة
 - الأصوات المشكّلة
 - اختلاف الاتجاه
 - البطء القرائي
 - القراءة الجهريّة
 - التراجع البصري
 - التثبيت البصري
 - ضيق المدى البري
 - المفردات.

أما مشكلات الأخرى عند محمد صالح الشنطي منها:

أ. القراءة المقطعة

بـ. عدم التمييز بين الصوت الممدود وغير الممدود

ج. التكرار

د. الخطاء في ضبط الكلمات

هـ. ضعف الإلقاء وعدم إتقان الأداء

٣٣. القفز عن بعض الكلمات.

أما مشكلات الأخرى فيما يلي:

٣٣ الدكتور محمد على الجزلى أصول التدريس اللغة العربية
 ٣٤ عبد صلحب نسمى المهارات اللغوية مدخل الى حسانص اللغة العربية وعرفها ، (الم

أ. قد يكون الحروف في اللغة الأم يختلف عن نطق اللغة الأجنبية فيقرأ الطالب الكلمة الأجنبية مستخدماً معرفة السابقة بنظام الكتابة في لغته فيخطئ في القراءة

بـ. قد تتفق الكلمات في طريقة الكتابة وتختلفات في المعنى المعجمي أو الاجتماعي أو الإصطلاحي.

ج. قد ترتيب بعض الكلمات تربياً خاصاً لتكوين ترميم محدد في اللغة الأم إلا أن هذا الترتيب في اللغة الأجنبية قد يؤدي إلى معنى مختلف كاختلاف ترتيب المضاف والمضاف إليه في اللغتين.^{٣٤}

وقال محمد عبد القادر أحمد أنتا تستطيع أن نلاحظ مشكلات أو عجز التلاميذ في القراءة اي في مراحل التعليم هي عن الإطلاق والإسترسال فيها كما تلاحظ زهدهم ، اعراضهم عنها ونفورهم منها. وعدم قدرة التلاميذ على إدراك المواقف التي ينتهي عندها المعنى، وعجزهم عن تلخيص معنى ما يقرءون ، وعجزهم عن تصوير المعنى في أثناء القراءة، بتلوين الصوت وتنوع النبرات واحسان النطق بإبادنة الحروف وإخراجها من مخارجها وغيرها.

^٤ كامل ابراهيم بدرى وآخوانه ، الموجه فى تعليم اللغة العربية بغير الناطقين بها (المملكة السعودية ،

^{٣٥} محمد عبد القادر احمد، طرف تعليم اللغة العربية ، ص: ١١

ج) تعلم اللغة العربية

١. تعريف تعلم اللغة العربية

ال التربية مهمة جدا لحياة امة هي تستطيع ان يرتفع منابع قوة الناس وكان اللغة العربية احدى من دروس مهمة في تربية بالاندنسية. اما التعليم هو تهميد لوجود العلاقة الوثيقة بين الاساتذة والدراسين والطلاب في طريقة العاليم. وتعليم اللغة العربية هي كل ما يتعلق بعلمية التعليم وما ينظمه الاساتذة عن اللغة العربية وعن انصارها. في التعليم اللغة العربية اربعة مهارة مشهور هي مهارة الاستماع ومهارة كلام ومهارة قراءة ومهارة كتابة كل مهارة ينبغي ان يعطي بطريقة متنوعة لكي لا مشبع. كان تعليم اللغة العربية في عناصر اللغة هي قواعد اللغة ومفردات واصوات العربية، مهارة اللغة هو استماع كلام قراءة وكتابة، ناحية ثقافة في لسان وكتابة.^{٣٦} إن اللغة العربية أكثر من مجموعة أصوات وأكثر من أن تكون أداة للفكر أو تعبيرا عن عطيفة، إذا هي جزء من كيان الإنسان الروحي وإنها عملية فيزيائية إجتماعية بسكلولوجية على غاية من التعقيد.

وقال على الجر في الشهين كما نقله ازهر ان اللغة العربية هي اللغة الواسعة والاحتواء الغني وشرحها بالتفاصل. ويمثل خصوصية بين اللغة الاخرى لانها لغة القرآن والحديث والكتاب. ولذلك وجب على شخص ليتعلم اللغة العربية.

پرجم من **Abdul Hamid, Bisri Mustofa, Uril Baharuddin, Pembelajaran Bahasa Arab, Malang : UIN Press, 2008**, hal. 157

^{٣٧} نايف محمود، خصانص العربية وطريقها، دار النفس، ١٩٩١.

في نشاط تدريس اللغة العربية ينبغي أن يصير حالة مصروفة وينبئ دفع طلاب ثم ينبغي أن يتبع مبدئ تعليم متعلم. وبهذا مبادئ في تدريس اللغة العربية كما يلى :

- تركيزاً للطلاب
 - تعليم بالعدوة والعادة
 - تنمية قدرة اجتماعي
 - تنمية التصوير
 - يتم مسألة خفا
 - تنمية ابتكار الطلاب
 - إنبات فهم قيمة ويستعمل العلم و تكنولوجى
 - تعلم طول الزمان
 - مسابقة وتعاون واحتواء

• أهداف تدريس اللغة العربية

أاماً أهداف تدريس اللغة العربية فهي كما يلى :

١٠. أن يكتسب القدرة على استعمال اللغة العربية الفصحى واستعمالا ناجحا تحدثا واستماعا وفي مستوى متلائم مع تطوره العقلي واللغوى.

٢. أن يكتسب القدرة على القراءة الجهرية السليمة، والتي تمثل في الأداء السليم، نطقاً للحروف من مخارجها، وضبطاً للحركات في مواقطها، ولجهة مناسبة، وتمثيلاً للمعنى، ومراعاة للفوق في موافقته.

٣. أن يزود بالمهارات اللغوية والخبرات الحياتية التي تمكنه من أقوم بما تتطلبه في فنون التعبير (الانسان) الوظيفي، لكتابة الرسائل والمذكرة، والاسهام في الحوار المدفأ، والاجابة عن الاسئلة الشفهية ونحوها.

والإسهام اهداف تدريس اللغة العربية العامة هي :

١. يقدر ان يفاخر اللغة العربية اي احدى من اللغات العالم التي تعلمها مهمة.

٢. ويفهم اللغة العربية من المعنى ووظائفها ويستعمل بجيد والابتكار
للحاجة والحالة وأغراض متنوعة،

٣. انظام في تفكير ولغة اى كلام وكتابة.^{٣٨}

شیج من ۱۵۰ hal. Pembelajaran Abdul Hamid, et all, ^{۷۸}

٢. فعالية تطبيق طريقة TAI

إنّ “Life is education and education is life” علاقتها بال التربية هي مسئلة المعيشة والحياة، وجميع العمليات في حياة الناس هي عملية التربية. وفي الحقيقة، إنّ التربية يستهدف لتنمية نظرية الحياة وكذلك بتعلم اللغة العربية لأنّنا بها نستطيع فهم الحياة الإسلامية.

والفلسفه التي تؤسس التعليم بطرز Team Assisted *Homomini* *Individualization* *Socius*. تشدد هذه الفلسفه على أنّ الإنسان هو مخلوق إجتماعي، ويكون التعاون أشياء مهمة تعنى لنفوذ الحياة، وبدون التعاون لن يوجد الشخص وكذلك تكون الحياة إضمحلاً بدونها.

إنّ تطبيق نظرية الحياة النّمية (*Konstruktivismus*) في تعلم TAI تؤسّس على النّظرية أنّ الطلبة إذا كانوا يناقشون تلك المشكلة مع أصدقائهم فأسهلوا عليهم ايجاداً وتفهيمًا عن الفكرة الصعبة. وبذلك يعمل الطلبة بالدائم في الفرقة لمساعدة ايجابية المشكلات الموجودة.

وإن التشديد على وجود تفاعل إجتماعية والفرقة لتكوين كيفية التفكير المناسبة بها وكذلك تبادل الآراء تكون مصدرا أساسيا وفكرة جيدة في جميع التعليمية. إن تكوين فرقة التعلم التي تتعاون في بعض الأوقات بالتعلم التعاوني طرز TAI ستسبب فهم التعلم شخصيا للطلبة

لأنّهم يجدون الإيجابة بأنفسهم من المشكلات التي يواجهونها وأما الطلبة الذين لا يفهمون التعلم فيساعد أصدقائهم في الفرقة حتى تحصل النتيجة التي يريدونها. وذلك بسبب نجاح الشخصية في الفرقة التي هي تكون نجاح تلك الفرقة في نيل الهدف المراد، وكذلك بالعكس لأنّ ذلك يكون مصدراً أساسياً في التعلم التعاون بطرز TAI. قال ابن خلدون "إنّ التعليم هو مهنة التي تحتاج إلى المعرفة، المهارة والدقة ولذلك متساوي بتدريب القدرة، الإستراتيجية والقدوة حتى يكون وسيناً ومهنياً".

وهناك بعض المشكلات العملية في الميدان التي تدرس كثيراً نجاح تعلم اللغة العربية منها هي كيفية التفاعل التي تحدث في الفصل أمللت إلى جهة واحدة، يكون دور المدرس مسيطرة بالكثرة في تعلم اللغة العربية، وفي هذه الأيام تكون الطائق المستعملة غير متنوعة. وإنّ أحدى العوامل التي تعين نجاح التعلم في تعلم اللغة العربية هي طريقة التعليم، كما قالت نصيحة العرب "أنّ الطريقة أهمّ من المواد والمدرس أهمّ من الطريقة". يصور هذا البيان على أنّ الطريقة الجيدة تسبّب إلى نجاح تعلم اللغة العربية ولو كانت المواد غير جيدة ولكن تقدم بطريقة جيدة فتتيحها جيدة. لذلك يكون تطبيق طريقة التعلم الجيدة أمراً لازماً وبفهم اللغة العربية الجيدة ستضيف إلى زيادة ذكاء الطلبة و يجعلهم جتساسين بتنمية الحياة الإسلامية. كما قال عمر ابن خطاب : "أنّ المدرس يتطلب أيضاً ليكون له قدرة لتطبيقها في تعلم اللغة العربية".

^{٣٩} تعلّموا العربية لأنها تثبت العقل وتزيد في المروءة

إنّ تطبيق التعلّم طرز *Team Assisted Individualization* (TAI) في تعلّم اللغة العربية تكون مخرجاً الذي يستخدم به في تعلّم اللغة العربية، ولا طريقة في تعلّم اللغة العربية التي بحدتها خيراً في التعليم لأنّ جميع الطريقة فيها نقصان وفوائد.

^{٣٩} انظر إمام بيهقي، شعب الإيمان، مكتبة شاملة

الاب الثالث

دراسة ميدانية

في هذا الباب الثالث تشرح الباحثة عن عرض الحقائق وتحليل في المدرسة
العالية الحكومية سيدوارجو. وفي هذا الباب الثالث تنقسم الباحثة على قسمين
وهما: لحة عن مدرسة العالية الحكومية سيدوارجو و عرض الحقائق وتحليلها. وبيان
ذلك كما يلي

أ) لغة عن: مدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

١. تاريخ المدرسة

ثم تنتقل المدرسة العالية الكومية سيدوارجو في التاريخ ٢٧ يوليو ١٩٨٧ إلى الشارع جانجولو وراء ستاد سيدوارجو في جهة الشرق من المدرسة العالية الاقتصادية (SMEA) الحكومية. والأراضي التي تسكنها مبانى

المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو كانت لها حق الإستملاك بقلم شهادة الأرض رقم ٨٩/٧٨١٨ ذي الواسعة ٣٠.٩٤٧ m^2 . وفي سنة ألف تسعمائة ثمانية وثمانين تبديل مدير المدرسة من الحاج سري سوفارتو إلى الدكتور اندرسون موح خالد حتى السنة ألفين وواحد. وفي سنة ألف وتسعمائة أربع وتسعين زيادة الأرض ذي الواسع ٢٠.٤٥٨ m^2 برقم الشهادة ٩٤/٣٥٥ وفي سنة ألف وتسعمائة تسعة وتسعين زيادة الأرض مرة أخرى ذي الواسع ١.١١٩ برقم الشهادة ٩٩/٠٠٦. فإذا عدد وسع أراضي المدرسة العالية الحكومية m^2 سيدوارجو الآن هي . m^2 ٧.٥٢٤

وعلى أساس المنهج الدراسي سنة ألف تسعمائة خمسة سبعين (١٩٧٥)، تستفتح المدرسة العالية الحكومية سيدواجو شعبتين في أول المرة وهي برنامج علوم العالم IPA برنامج علوم الدين، ثم تستفتح برنامج شعبة واحدة مرة أخرى في سنة ١٩٨٢/١٩٨٣ وهي شعبة علوم الاجتماعي IPS. ثم في السنة الدراسية ١٩٨٥/١٩٨٦ على أساس تغيير منهج المدرسة العالية، ف بهذا المجال تستفتح المدرسة العالية الحكومية سيدواجو ثلاثة برامج للشعبة، وهي :

- برنامج الدين
 - برنامج علوم البيولوجيا
 - برنامج علوم الإجتماعي

وفي السنة الدراسية ١٩٨٩ / ١٩٩٠ تستفتح برنامج علوم الفيزياء مرتّة أخرى، وبذلك تملك المدرسة العالية سيدوارجو أربعة برامج إختيارية. ومنذ وجودها في الشارع جانب حجولو وراء الستاد كانت ترميّتها جيّداً بالكافية من أحوال البيئة أو وسائل التربية. وتزداد أن ترمي بناء وسائل الفيزياء، لاسيما مكانها التي كانت استراتيجية للتربية لأنّها بعيدة عن الموضوعات وزحام المدينة وموقعها بين المدارس العامة المفضّلة في سيدوارجو مثل المدرسة العالية الحكومية العامة واحد ١ SMEA، SMKK، STM Percakapan، SMUN Negeri. وكلها تحمل المدرسة العالية الحكومية أن تشجع المزايدة من ناحية الكتمي والجودة.

ويكن القول أن المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو تقع في سوط مدينة سيدوارجو تكون أحديّة المدرسة العالية الحكومية في سيدوارجو، لأنّ فيها واحدة من المدرسة العالية الحكومية فقط وأمّا الأخرى التقليدية. لذلك، لا يعجب لنا اذا كان مجتمع سيدوارجو الذي أكثريته مسلم له أشدّ الإهتمام بمدرسة العالية سيدوارجو. ويُمكن تظهير تصديق مجتمع سيدوارجو بزيادة عدد مسحّل الطلاب الجدد كلّ السنة. ولك للأسف كانت قوّة رقعة المدرسة محدودة للغاية حتّى لا يمكن استلام جميع المسحّلين في المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

ويثبتات المنهج الدراسي سنة ألف وتسعمائة تسعة وتسعين، تستفتح المدرسة برامجين مختارين، وهي برنامج علوم العالم وبرنامج علوم

الإجتماعي. يؤخذ هذا القرار بعد وجود قلة رغبة الطلبة في اختيار برنامج اللغة و MAK. وفي سنة ألفين وواحد يقع تبديل مدير المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو من الدكتوراندوس موح خالد الذي قد حان وقت وظيفته إلى الدكتوراندوس عبد الصمد الماجستير الذي جاء من مدير المدرسة المتوسطة الحكومية ثلاثة تلابجان سيدوارجو، والآن الذي يتولى مدير المدرسة هو محمد مأسوم الماجستير الذي جاء من المدرسة العالية الحكومية موجوكارتو.

وتنميّتها فيما بعد، أعدّت المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو للإِستلام عن إثبات المنهج الدراسي على أساس الكفاءة (KBK). وفي هذه الحالة قد رتبَت الوسائل واللوازم من الفيزياء أم غير الفيزياء رجاءً بأن تكون المدرسة أحدى مخرج المجتمع في المستقبل كمعهد التربية في سيدوارجو.

٢. أهداف المدرسة

أهداف تنفيذ التربية في المدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

الدرازية ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٢ هي :

١. ترقية يقظة مجتمع المدرسة في تطبيق علوم الإسلام
 ٢. حصول الزدات ذاتي الجودة وفقاً بقدر المدرسة العالية الحكومية

سیدوارجو

٣. إنتاج الطلبة ذي الخبرات عن العلوم و لهم قدرة الحياة

٤. نفوذ التعليم العملي، الإبتكاري، الفعال، المفرح والإسلامي

٥. ترقية طاقة المربّين والمثقّفين ذي الحرف والإسلامي
 ٦. تكوين فرقة الرياضيات، الفنون، أوليمبادا MIPA و KIR الذي يستطيع أن ينافس في درجة المحلي
 ٧. ترقية إهتمام مجتمع المدرسة نحو الصحة، نظافة بيئة المدرسة وجمالها
 ٨. تمهيد مكّونة الفصول المتفوقة تتوجّه إلى المدرسة على درجة الدولي
 ٩. زيادة عدد الوسائل وللوازم وكذلك وكمّاًها التي تساعد إلى ترقية أنجازات الأكاديمية أم غير أكاديمية
 ١٠. ترقية نتيجة التعديل في الإمتحان الوطني بالإستمرار
 ١١. ترقية عدد الخريجين المقبولين في الجامعة المفضلة
 ١٢. تعويذ خبرة S 5 (الابتسام، السلام، الدعوة، الأدب والإنضباط) إلى جميع مجتمع المدرسة.
 ٣. الغاية والمنهج للمدرسة
 - أ- الغاية وجود خريجين المدرسة ذي الإيمان، ذي العلم و ذي الأخلاق العظيم.
 - ب- المنهج
 ١. ترقية الإيمانية، التقوى إلى الله سبحانه وتعالى الخلق العظيمة في المدرسة
 ٢. إظهار الحماسة في طلب علوم دين الإسلام وتطبيقاتها

٣. إقامة الإشراف والتعلم عملياً، إتكارياً، فعالياً ومفرحة، حتى يستطيع

أن يزدهر كل طلبة على الأمثل وفقاً بكفاءتهم

٤. إظهار الحماسة في التفوقات مكثفاً وقوّة المنافسة الصّحة إلى جميع

مجتمع المدرسة من إنجازات أكادمية أم غير أكادمية

٥. مساعدة الطلبة، تشجيعهم وإعطائهم السهولة لتنمية كفاءتهم،

طاقتهم ورغبتهم، حتى يستطيعوا أن ينموا بالأمثل وهم قوة المنافسة

العالمة

٦. تطبيق الإيدرية الإشتراكية بتوريط جميع مجتمع المدرسة، لجان المدرسة

وَفِي آخِذِ الْقَرْأَنِ

٧. تنمية اليقظة في الأخوة الإسلامية وإثباتها في حياة المجتمع

٨. إجفال المدرسة كمعلم التربية التي تحصل التصديق من المجتمع

٤. المؤشرات

١. التقوى إلى الله سبحانه وتعالى

٢. المتفوق في الإنجازات

٣. الإنضباط والدماة

تطبق المدرسة العالية الحكومية سيدوراجو طريقة التعلم FULL

DAY SCHOOL. ينفرد التعليم من الساعة ٦.٤٥ إلى ١٥.٣٠ WIB. بتركيز

زيادة المواد كما يلى :

١) الفصل العاشر : الرياضيات، اللغة الإنجليزية، اللغة العربية، علوم العالم

٤) الفصل الثاني عشر : مواد الامتحان الوطني (UNAS) وتشكيله قبول الطلبة الجدد في الجامعة .(SPMB)

٣) الفصل الحادى عشر IPS : الرياضيات، اللغة الإنجليزية، علوم الاجتماعى

٢) الفصل الحادى عشر IPA : الرياضيات، اللغة الإنجليزية، علوم العالم

ولمساعدة عملية تعلم، الوسائل التي تملكها المدرسة العالية

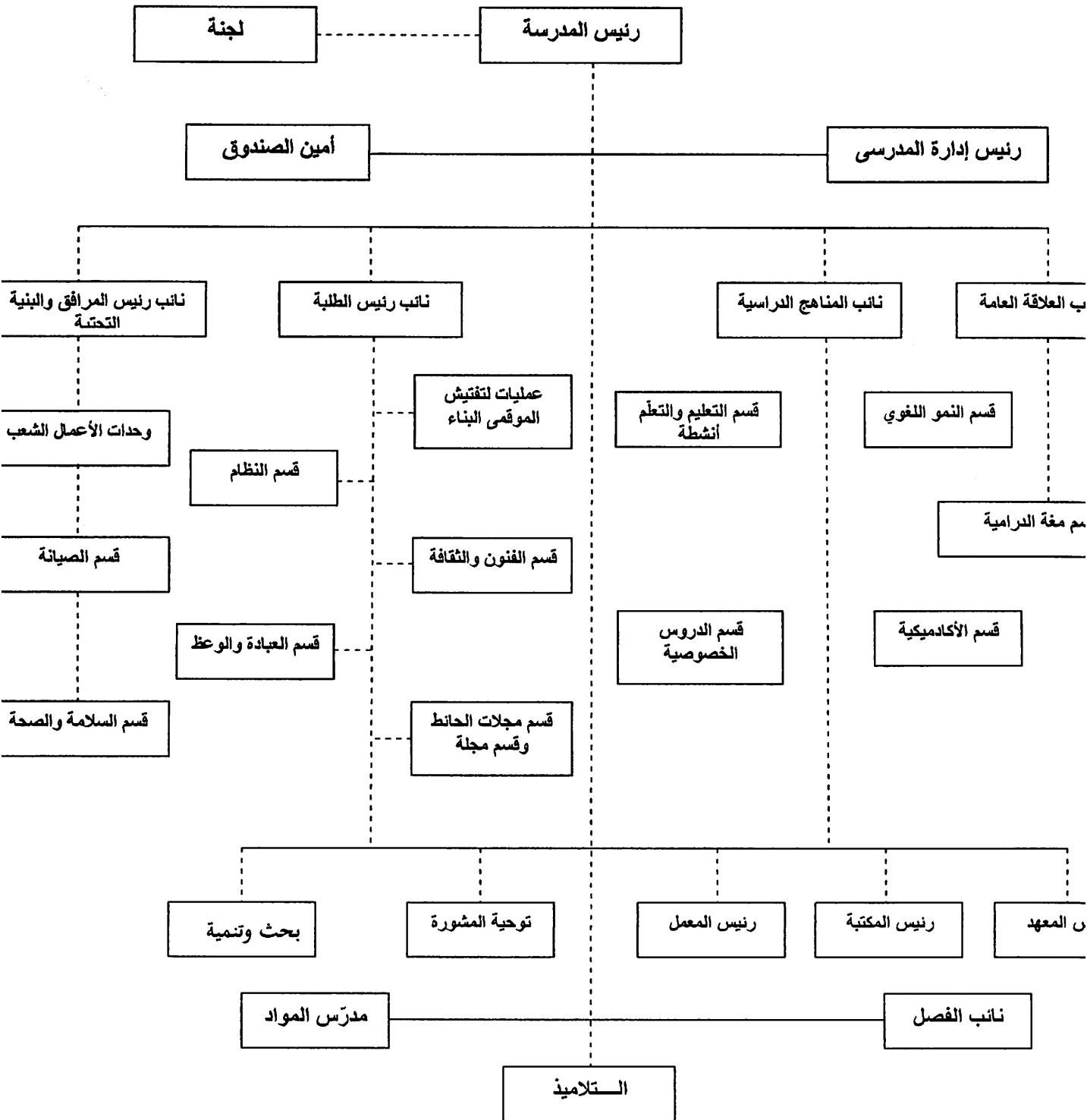
الحكومية سيدوارجو هي :

- واحد وثلاثون فصلاً مثالياً للتعلم
 - معملان اثنان لفزياء، كيمياء، وبيولوجيا
 - معملان اثنان لคอมبيوتر التي تتصل بانترنيت
 - معلم واحد للغة
 - ثلاث رقعات لمتعدد الإعلام
 - المكتبة بخمسة آلاف مرجع
 - الرقة للمهارات والمجتمع
 - المسجد
 - السكن للبنات

تقع المدرسة العالمية الحكومية سيدوارجو في الشارع ستاديون رقم

۲ سیدوارجو.

٣. الهيكل الإداري بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو



٤. حال المعلمين والمتعلمين فيها

- حال المعلمين

للمدرسة، المعلم هو فرع مهم فعملية التعليم، لأن له دور في عملية التعلم والتعليم، وهو يربى الطلاب وتعطى الدروس لهم. لذلك المعلمين المختارون للمختارون العالية الحكومية سيدوارجو هم يحملون مسؤولتهم في واجباتهم ولهم مهارة ومهنة خاصة في التعليم.

وعدد المعلمين بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو خمس وثمانين معلما. وللمعرفة على خلفية تربويتهم والمواد الدراسية التي قاموا بها يمكن النظر الى اللوحة الآية.

اللوحة ١

عن اسماء المدرسين بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

النمره	أسماء المدرّسين	الخلفية التربويّة	المادة
١	معصوم	M.Pd	تربيه بنجاسيلا
٢	أنوار إحسان	M.Ag	قرآن حديث
٣	سوهاري	S.Pd	الاقتصادي
٤	تري سدارينتي	S.Pd	الاقتصادي
٥	سوكيور	Drs	علم الإجتماعي
٦	أحمد بصاري	Drs	الرياض والصحة
٧	عبد الله مطبع	S.Pd	الفيزياء

الفقه	BA	محنوري	٨
الكماء	Dra	إرناواتي	٩
اللغة الإنجليزية	S.Pd	نسوati	١٠
البيولوجيا	Dra	قدوة حسنة	١١
الحساب	Drs	جنيدي	١٢
البيولوجيا	Dra	زونينة نيسسية	١٣
الحساب	S.Pd	ستي راضية	١٤
الحساب	Drs	حلمي منير	١٥
اللغة الإنجليزية	Dra	مفيدة	١٦
الإجتماعي	Drs	سوكنج أمفرانطا	١٧
اللغة العربية	S.Ag	منصور	١٨
الحساب	Drs	مفتاح المنير	١٩
الفيزياء	Drs	عارفين إنديكارا	٢٠
الحساب	Drs	خيف الله	٢١
التاريخ	Dra	ترسنواي	٢٢
اللغة الأندونيسية	Drs	صديق إحسان	٢٣
الكماء	Drs	أحمد فوزي	٢٤
البيولوجيا	Dra	ستي محمودة	٢٥
البيولوجيا	S.Pd	روح الفطرية	٢٦
قرآن حديث	S.Ag	نور خليلة	٢٧
الفقه	S.Ag	أم حميده	٢٨

الحساب	Dra	نور القمرية	٢٩
اللغة العربية	M.Ag	خير الهدى	٣٠
عقيدة أخلاق	Dra	نور عبيدة	٣١
البيولوجيا	Drs	موريونو	٣٢
قرآن حديث	S.Pd.I	سوجنطرو آدى	٣٣
الحساب	M.Si	عون الله	٣٤
الاقتصادي	S.Pd	ليليك سومري	٣٥
اللغة الأندونيسية	Drs	محمد نظار	٣٦
الكماء	Dra	فوسى ريكا إرناواتي	٣٧
اللغة الأندونيسية	M.Si	سرطانو	٣٨
الجغرافية	S.Pd	سومري	٣٩
الفقه	S.Ag	سعيدة	٤٠
اللغة الأندونيسية	Dra	ستي فائدة	٤١
الفقه	S.Ag	هداية الله	٤٢
تربيّة بنجاسيلا	Drs	عيسى عنصري	٤٣
اللغة الأندونيسية	Dra	ستي فاطمة	٤٤
تربيّة بنجاسيلا	Dra	مناسية	٤٥
الاجتماعي	S.Pd	عرة المداية	٤٦
الرياضية والصحة	S.Pd	مصطفى	٤٧
اللغة الإنجليزية	S.Pd	أميكا راحمادى	٤٨
تكنولوجي علم الحسوب	S.Pd	مشهودى	٤٩

قراءة القرآن وكتابته	S.Ag	مصروحين	٧١
قراءة القرآن وكتابته	ST	نور هياتي	٧٢
تكنولوجيا علم الحاسوب	S.Pd	نانانج الهرشي	٧٣
التاريخ	S.Pd	سوهستيني	٧٤
التاريخ	S.Pd	فريدة	٧٥
الفقه	S.Pd.I	لافينطا	٧٦
مشرف الطالب	S.Pd	يولي نهار الفطري	٧٧
الحادثة	S.Pd	سوهرتاوان	٧٨
الحادثة	S.Pd	خير الأنام	٧٩
الحادثة	M.Ag	محمد هتّا	٨٠
الكماء	M.Pd	بودي ويروا	٨١
اللغة الإنجليزية	S.Pd	أحمد بيقوني	٨٢
الحادثة	S.Ag	رفعان مرزوقى	٨٣
الرياضة والصحة	S.Pd	عريف	٨٤
الحساب	Dra	مستوتيك ستيجوري	٨٥

وعدد المعلمين بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو كلهם خمس
وثمانين معلما، مع توزيع الخرجي من درجة سرجانا ستراوتر واحد
وسبعين معلما، ومن خريجي درجة سرجانا ماجستير اربعة عشر
معلما.

- حال المتعلمين

وعدد الطلاب وطالبات المدرسة العالية الحكومية
سيدوارجو من الصف العاشر إلى الصف الثاني عشر كلهم ١٢٦٦ (ألف
ومائتين ست وستين) طالب، لأن جملتهم كثيرة ينقسم الطلاب إلى
الصفوف باعتبار ترتيب رتبتهم، هذا تقسم لتسوية تفكيرهم لكل
الصفوف في عملية التعلم والتعليم.

أما التصنيف لأحوال الطلاب بالمدرسة العالية الحكومية
سيدوارجو السنة الدراسية ٢٠٠٩ - ٢٠١٠ كما يلي:

اللوحة ٢

أحوال الطلاب بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو

الرقم	الصف المنهج	جملة الطلبة
١	الصف العاشر (١)	٣٩
		٤٠

٣٧	الصف العاشر (٣)
٣٨	الصف العاشر (٤)
٣٨	الصف العاشر (٥)
٣٦	الصف العاشر (٦)
٣٩	الصف العاشر (٧)
٣٩	الصف العاشر (٨)
٣٧	الصف العاشر (٩)
٣٨	الصف العاشر (١٠)
٣٨	الصف العاشر (١١)
٣٦	الصف الحادى عشر الطبيعة (١) ٢
٣٩	الصف الحادى عشر الطبيعة (٢)
٣٩	الصف الحادى عشر الطبيعة (٣)
٣٨	الصف الحادى عشر الطبيعة (٤)
٣٩	الصف الحادى عشر الطبيعة (٥)
٣٨	الصف الحادى عشر الطبيعة (٦)
٣٩	الصف الحادى عشر الطبيعة (٧)
٣٧	الصف الحادى عشر الاجتماعى (١)
٤٠	الصف الحادى عشر الاجتماعى (٢)
٣٩	الصف الحادى عشر الاجتماعى (٣)

٣٩	الصف الحادى عشر الاجتماعى (٤)	
٣٨	الصف الثانى عشر الطبيعة (١)	٣
٣٨	الصف الثانى عشر الطبيعة (٢)	
٣٨	الصف الثانى عشر الطبيعة (٣)	
٣٧	الصف الثانى عشر الطبيعة (٤)	
٤٠	الصف الثانى عشر الطبيعة (٥)	
٣٩	الصف الثانى عشر الطبيعة (٧)	
٣٩	الصف الثانى عشر الاجتماعى (١)	
٣٩	الصف الثانى عشر الاجتماعى (٢)	
٣٨	الصف الثانى عشر الاجتماعى (٣)	
٣٨	الصف الثانى عشر الاجتماعى (٤)	
٣٨	الصف الثانى عشر الاجتماعى (٦)	
١٢٦٦	المجموع	

وعدد الطلاب بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو السنة الدراسة ٢٠٠٩ - ٢٠١٠ كلهم الف ومائتين وست وستين. مع توزيع فصل العاشر يوجد احدى عشر فصلا بجملة اربع مائة تسعة عشر طلابا، وفصل الحادى عشر يوجد احدى عشر فصلا بجملة اربع مائة ثلاثة وعشرين

طلابا، وفصل الإثنا عشر يوجد احدى عشر فصلا بجملة اربع مائة ثلاث
وعشرين طلابا.

بـ- عرض الحقائق وتحليلها

١) عن تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المفروء بالمدرسة العالية الحكومية

سیدوارجو

طريقة TAI في ترقية فهم المقرؤ، على الباحثة أن تقدم الحقائق عن عمليات تعليم اللغة العربية في ترقية فهم مقرؤ طلبة الفصل الحادي عشر قسم الإجتماعي (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

من نتيجة الملاحظة^١ التي حصلتها الباحثة بمشاهدة مباشرة عن عمليات تعليم اللغة العربية في الفصل خاصية عن تعليم فهم المقرئه التي أقام بها مدرس اللغة العربية، وهي كما يلى :

١. مقدمة

- إلقاء السلام
 - تنظيم الفصل
 - يخبر المدرس الطلبة عن الكفاءة الأساسية التي يجب استهدافها

٢٠١٠ يونيو ٢، التاريخ الأربعاء في يوم الملاحظة

- يبدأ المدرس بمقدمة عن تعريف الطريقة التدريسية إلى الطلاب ويخبرهم

عن موضع المادة

٢. الأنشطة الأساسية

- يأمر المدرس الطلبة أن يفتحوا صفحات التدرييات
 - يأمر المدرس الطلاب أن يقرؤوا ويترجموا المواد الدراسية
 - يأمر المدرس الطلاب أن يجمعوا وظيفتهم

٣ . خاتمة

- التقويم، يوزع المدرس تمرينا لكل التلاميذ ثم يجمع بعد الانتهاء

- الإرشادات والتوجيهات ثم إلقاء السلام

المقابلة الاولى

المواد : المرافق العامة

التاريخ : ٢٠١٠ - مارس - ٢٠

الاوقات 10.00 – 11.30 :

الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤)

الهدف : والهدف من هذه تعلم اللغة العربية بموضوع المراقب العامة وبالطريقة

TAI هي تكون الطلبة تستطعين أن تخللین عن المادة.



١. مقدمة

- التسليم بقول السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
 - تسؤال المدرسة عن حال الطلبة
 - تعين المدرسة البحث الأساسي الذي ستقدمه إلى الطلبة بطريقة

التعليم TAI

- تبيّن المدرسة جميع الطلبة عن طريقة التعليم بطراز TAI التي ستطبقها المدرسة كمتنقّع طراز التعليم
 - عدّت المدرسة المواد الدراسية التي يجب عملها الفرقة
 - تعطى المدرسة الإمتحان الأولي إلى الطلبة عن المواد المتعلمة

٢. الأنشطة الرئيسية

- توجه المدرسة الطلبة
 - تكون المدرسة الفرقة الصغيرة بأعضاء أربعة إلى خمسة طلاب في كل فرقه. تكون الفرقة متغيرة حسب درجة حذاقتهم بالنظر في تناسق عمل الفرقة
 - أخير رئيس الفرقة بناح فرقته أو أخبرت المدرسة عن الإعاقة التي حدثت بها الفرقة. ومن الاحتياجات، تعطى المدرسة المساعدات الشخصية
 - تعطى المدرسة الامتحان الآخر لعملها شخصية

٣. خاتمة

- تأكيد و تخليص من المدرس عن المواد الدراسية
 - تقويم المدرس عن وظائف الطلاب
 - إعطاء واجب المنزل

بعد منوال التعلم والتعليم، الباحثة تستطيع أن تعقد عن النتيجة الاختبار، أن الطلبة شعرون السهولة والفرح في التعليم ولا يوجد الصعوبة في فهم المقصود، وهذه الاحوال يثبت عن ترقية من نتيجة التمارينات بقدر

۲۳۳ - ۲۸۷

المقابلة الثانية

المواد : السياحية

التاريخ : ٢٧ - مارس - ٢٠١٠

الاوقات 10.00 – 11.30 :

الفصل : الحادى عشر الاجتماعى (٤)

الهدف : والهدف من هذه تعلم اللغة العربية بموضوع المراقب العامة وبالطريقة TAI هي تكون الطلبة تستطعين أن تحملين عن المادة.

كانت الباحثة تعبّر عن فعل هذا التجربة كما يلي :

١ . مقدمة

- التسليم بقول السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
 - تسؤال المدرسة عن حال الطلبة

- تعين المدرسة البحث الأساسي الذي ستقدمه إلى الطلبة بطريقة

التعليم TAI

- تبيّن المدرسة جميع الطلبة عن طريقة التعليم بطراز TAI التي ستطبقها

المدرسة كمتنّع طراز التعليم

- عدّت المدرسة المواد الدراسية التي يجب عملها الفرقة

- تعطى المدرسة الإمتحان الأولى إلى الطلبة عن المواد المعلمة

٢. الأنشطة الرئيسية

توجّه المدرّسة الطلبة

- تكون المدرسة الفرقة الصغيرة بأعضاء أربعة إلى خمسة طلاب في كل

فرقة. تكون الفرقة متغيرة حسب درجة حذاقتهم بالنظر في تناسق

عمل الفرق

- أخبر رئيس الفرقة بنجاح فرقته أو أخبرت المدرسة عن الإعاقه التي

حدثت بها الفرقة. ومن الإحتياجات، تعطى المدرسة المساعدات

الشخصية

- تعطى المدرسة الإمتحان الآخر لعملها شخصية

٣٠. خاتمة

- تأكيد و تخليص من المدرس عن المواد الدراسية

- ## ▪ تقويم المدرس عن وظائف الطلاب

- إعطاء واجب المنزل

بعد منوال التعلم والتعليم، الباحثة تتحقق أن هذه الطريقة في مقابلة الثانية لها النتيجة أجيد من مقابلة الأولى الطلبة تشعرون السهولة والفرح في التعليم وارتفاع ارادتهم للتعليم فهم المواد، لذاك على وجود التغييرات ذى مغزى في حصول النتيجة بقدر ٢٤٢ - ٣٠٠.

وبعدما قدّمت الباحثة عن الحقائق ما سبقت يعني عن عمليات تعليم اللغة العربية في فهم مقروء طلبة الفصل الحادى عشر قسم الإجتماعي بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو وعن تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* (TAI) في ترقية فهم المقروء بذلك الفصل. ترى الباحثة أنّ تطبيق طريقة TAI في تعليم اللغة العربية خاصة في ترقية فهم مقروء الطلبة أجيد من غير الإستعمال بها في تعليم فهم المقروء، لأنّ المدرس بذلك الطريقة يقسم الطلبة إلى الفرقة المختلفة حتى يستطيع أن يتعاون الطالب الماهر والطالب الباطئ في الفهم والتفكير كما نعرف أنّ كفاءة الطلبة من طالب إلى طالب آخر مختلفة. وإلى الجانب، يعطى المدرس المساعدات إلى الطالبة المحتاجين إليها حتى يشعروا السهولة والفرح في التعليم ولا يجد الصعوبة فيها.

إضافة إلى ذلك يعطى المدرس الوظيفة الشخصية إلى الطلبة لتدريب الكفاءة كلاً منهم، يعني بذلك معرفة كفاءة كل طلبة بعد أن يتعلموا معاً ولتجنب عن تكاسلهم في التعليم.

٢) عن كفاءة قراءة الطلبة بالمدرسة العالمية الحكومية سيدوارجو

كما أنّ نتيجة المقابلة التي حصلتها الباحثة مع الأستاذة خير البارية وهي أحد مدرسي اللغة العربية بتلك المدرسة.^٢ تقول الأستاذة درجة كفاءتهم مختلفة تعنى كان بعض من الطلبة ماهرين في فهم المواد الدراسية ومنهم باطئين في فهمها. وإضافة إلى ذلك، تقول الأستاذة خير البرية أنّ اختلاف كفاءة الطلبة في فهم المواد الدراسية تسبب أيضاً بخلفية دراستيّهم قبل دخولهم بمدرسة العالية لأنّ بعضهم خرّجون من مدرسة المتوسطة الإسلامية (MTs) وبعضهم خرّجون من مدرسة المتوسطة العامة (SMP)، أينما كانت أكثرية الطلبة الخرّجين من مدرسة المتوسطة الإسلامية يسهل لهم فهم المواد للغة العربية وأمّا الطلاب الخرّجون من مدرسة المتوسطة العامة فكثير منهم باطئون في فهم المواد.

إضافة إلى ذلك، تستخدم الباحثة طريقة الملاحظة لحصول البيانات عن كفاءة القراءة الطلبة في الفصل الحادي عشر الاجتماعي (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.^٣ ومن نتيجة تلك الملاحظة، ترى الباحثة أنّ كفاءة قراءة الطلبة بتلك المدرسة كما يلي :

- ١ - يستطيع الطلبة يقرؤون المواد الدراسية بقراءة جهرية وصامتة
- ٢ - كثير من الطلبة يستطيعون قراءة المواد الدراسية بالطلقة
- ٣ - يشعر بعض الطلاب بالصعوبة في فهم النصوص والمعاني المضمرة والمضمونة فيها

^٢ المقابلة في يوم الأربعاء، تاريخ ٢ يونيو ٢٠١٠، في الساعة العاشرة والنصف، في مكتب المدرسة
^٣ الملاحظة في يوم الأربعاء، التاريخ ٢ يونيو ٢٠١٠

٤- كثير من الطلبة لا يتسلطون على المفردات للغة العربية حتى يجعلهم

يشعرون بالصعوبة في تعبير ما يقرؤون

٥- لا يزال يجد كثيرون من الطلاب الصعوبات في فهم قواعد اللغة العربية حتى

يجعلهم لا يقرؤون نصوص اللغة العربية بالدقة والضبط

ومن تلك البيانات عن كفاءة قراءة الطلبة التي حصلتها

الباحثة، فتري الباحثة أن كفاءة قراءة طلبة الفصل الحادي عشر قسم

الإجتماعي (٤) جيد لأنّ كثير منهم يستطيعون قراءة نصوص اللغة العربية

بالطلاقة ولو كانوا يصعبون بفهم قواعد اللغة العربية. لذلك، على مدرس

اللغة العربية أن يمارسهم ويدربهم قراءة نصوص اللغة العربية بالدقة والضبط

خاصة الطلاب الباطئين ولا يعطونهم الفرصة في الأخطاء. وإلى الجانب على

مدرس اللغة أن يعطيهم ويعرّفهم المفردات الجديدة والمعاصرة دائماً لكي

يسطّعوا قراءة النصوص بالسهولة ويفهموا معانيها، وأن يعرّفهم قليلاً من

قواعد اللغة العربية وتطبيقاتها في القراءة.

٣) عن فعالية تطبيق طريقة TAI في ترقية فهم المقصود بالمدرسة العالية الحكومية

سیدوارجو

إنّ تطبيق طريقة (TAI) Team Assisted Individualization

في ترقية فهم مقرؤه الطلبة في الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤) تكون

فعالياً. وذلك نستطيع أن نعرفها بوجود تنمية كفاءة الطلبة بعد إعطاء

المدرس الإختبار التجريبي من قبل إعطاءه كما عرفنا من مجموعة نتيجتها في مقابلة الأولى وهي ٢٢٣ (الإختبار الأولي) و ٢٨٦ (الإختبار الأخيري)، وكذلك نستطيع أن نعرفها من نتيجة تحليل الحقائق برمز الإختبار α وهي ٩.٧١. و في مقابلة الثانية وهي ٢٤٢ (الإختبار الأولي) و ٣٠٠ (الإختبار الأخيري)، وكذلك نستطيع أن نعرفها من نتيجة تحليل الحقائق برمز الإختبار α وهي ١٤.٩. وإلى الجانب، يستخدم المدرس أيضا الطرائق المختلفة ويناسبها بكفاءة الطلبة وكذلك ينقسم المدرس الطلبة إلى الفرقة المختلفة في التعليم حتى يستطيع الطلبة أن يساعدوا بعضهم البعض في فهم المواد الدراسية المقدمة.

لمعرفة فعالية ترقية فهم المقصود بطريقة Team Assisted Individualization (TAI) في مدرسة العالية الحكومية سيدوارجو، فعملت الباحثة الإختبار التجريبي قبل تطبيق طريقة TAI وبعدها. وأمّا تجربة الإختبار فكما يلي :

اللوحة ٣

معلومات النتيجة قبل تطبيق طريقة TAI وبعدها في فصل الحادى عشر من قسم الاجتماعى (٤) بالمدرسة العالية سيدوارجو مقابلة الاولى.

نتيجة		اسم الطلبة	الرقم
بعد	قبل		
٧	٦	أكوسينا كوسوما	١
٧	٥	احمد هميم طهري	٢
٦	٥	الف رحموتى	٣
٨	٦	ارنا حقين	٤
٨	٦	ديننا نوفيتا ساري	٥
٧	٥	ديبا اكمى فيتالوكا	٦
٩	٧	اثابوهيرة العلمية	٧
٧	٥	ارلين اوكتافيني	٨
٧	٦	فاعينا انوي	٩
٧	٦	فکرى ارو نشى فوترا	١٠
٦	٥	غاغاس ترى سورتاني	١١
٩	٧	هدينا رحمة	١٢
٧	٦	هاريسون اکوغ فراكوسا	١٣
٨	٦	هاريو جومتوکو	١٤
٨	٦	خير النساء	١٥
٨	٧	حسن المولية	١٦
٦	٥	ليلية الفطرية	١٧

٨	٧	لطفة اليونية	١٨
٨	٦	محمد شافعى عريف	١٩
٩	٧	محمد فجر الفلاح	٢٠
٧	٦	محمد فاجر غوناوان	٢١
٨	٦	محمد نور القمر	٢٢
٩	٧	محمد مفتوح	٢٣
٦	٦	محمد اريس سيف الدين	٢٤
٧	٦	محمد فاريس النزار	٢٥
٦	٥	نور ايوا فطريه ساري	٢٦
٦	٦	نوريل المداية	٢٧
٧	٦	نورول الليلية	٢٨
٦	٥	اوكتافيا لولوك	٢٩
٧	٥	فرمبودو باكوس	٣٠
٦	٥	قسطى لطيف	٣١
٧	٦	رودو فركاسا	٣٢
٨	٦	روق اکوغ	٣٣
٦	٥	سانتا فوسفنا	٣٤
٧	٦	ستى لولوس اکوستنا	٣٥
٩	٧	عبدالله	٣٦

٨	٧	وردة الإستقامة	٣٧
٨	٧	رولفة الخيرية	٣٨
٨	٧	خير النساء	٣٩
٢٨٦	٢٣٣	مجموع	

من هذه اللوحة يدلّ ان نقيمة المتوسط الطلاب قبل ان تطبيق طريقة TAI هي 00,6 وبعد ان تطبيق طريقة TAI هناك تأثير جيّد بنقية المتوسط هي 33,7

اعتماداً على الملاحظة في الفصل الحادى عشر الإجماعى (٤) تعلم الباحثة عملية التدريسية فيها وتلخيص عنها بأن المقدمة والأنشطة الرئيسية والإختام في عملية تدريس فهم المقرؤ بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

واعتماداً على اللوحة السابقة فيمكن تحليل الحقائق باستعمال الرموز قيمة المتوسط كما يلي:

$$\frac{M_1 M_2}{SE_{M1-M2}} : T_o$$

لتحصيل ما له خطوات فهى :

١. اعد اللوحة توزيع (frekuensi) f نتيجة فهم المقرؤ بعد وقبل تطبيق طريقة Tai في فهم المقرؤ.

٢. بحث قيمة المتوسط (mean)، شبه المعيار (deviasi standart) معيار الخطاء عن متوسط المتغير المستقل (SE_{m1}) ومعيار الخطاء عن متوسط المتغير غير المستقل (SE_{m2}).

اللوحة : ٤

المتغير غير المستقل (x variable) قبل تطبيق طريقة Tai (team assisted)

المقصود في فهم المفرد (individualization

قيمة X	علامة	Frekuensi (f)
٥	III III I	١١
٦	III III III III	١٨
٧	III III	١٠
مجموع : ٣٩		

من هذه اللوحة يدلّ على ينالوا الطلاب بنتيجة سبعة هي عشر طلابا و بنتيجة ستّ هي ثمانية عشر طلابا و بنتيجة خمسة هي احدى عشر طلابا.

اللوحة ٥

المتغير المستقل (x) بعد تطبيق طريقة Tai (variable y)

Individualization في فهم المقرؤ

قيمة y	علامة	Frekuensi (f)
٦	III III	٩
٧	III III III	١٣

١٢	III III II	٨
٥	III	٩
مجموع : ٣٩		

من هذه اللوحة يدل على ينالوا الطلاب بنتيجة تسعة هي خمسة طلابا و بنتيجة ثمانية هي إثنا عشر طلابا و بنتيجة سبعة هي ثلاثة عشر طلابا و بنتيجة ستة هي تسعة طلابا.

اللوحة: ٦

المتغير غير المستقل (variable x)

Fx^2	Fx	F	X
270	00	11	0
648	108	18	6
490	70	10	7
$\sum Fx^2 : 1412$	$\sum Fx : 232$	$N: 39$	

هذه اللوحة بيّن عن المتغير غير المستقل وهذه اللوحة يدلّ على Fx^2 و Fx^3

$$\frac{\sum Fx}{N} = \frac{233}{39} = 5,97 = M_1$$

$$\sqrt{\frac{\sum Fx^2}{N}} - \left(\frac{Fx}{N}\right)^2 = SD_1$$

$$\sqrt{\frac{1413}{39}} - \left(\frac{233}{39}\right)^2 =$$

$$\sqrt{36,23} - 35,64 =$$

$$\sqrt{0,59} =$$

$$\frac{SD_1}{\sqrt{N-1}} = \text{SE}_{m1}$$

$$\frac{0,77}{\sqrt{38}} =$$

$$\frac{0,77}{6,16} =$$

1360 =

معنى ذلك هو حاصل من معيار الخطاء عن متوسط المتغير المستقل هو 13,0

اللوحة: ٧

المتغير المستقل (variable y)

Fy ²	Fy	F	Y
۳۲۴	۵۴	۹	۷
۶۳۷	۹۱	۱۲	۸
۷۶۸	۹۷	۱۲	۸

40	40	0	9
$\sum Fy^2 : 2134$	$\sum Fy : 233$	N: 39	

وهذه اللوحة يدل على معنى Fy : ٢٣٣ و Fy² : ٢١٣٤

$$33,7 = \frac{268}{39} = \frac{\sum Fy}{N} = M_2$$

$$\sqrt{\frac{2134}{39}} - \left(\frac{286}{39}\right)^2 = \text{SD}_2$$

$$\sqrt{54,72} - 53,73 =$$

$$\sqrt{0,99} =$$

9960 =

$$\frac{SD_2}{\sqrt{N-1}} = SE_{m2}$$

$$\frac{0,99}{\sqrt{38}} =$$

$$\frac{0,99}{6,16} =$$

160

1620 =

1

متو -

معنى ذلك هو حاصل من معيار الخطاء عن متوسط المتغير غير مستقل هو

0.16

اللوحة ٨

الجدول مقارنة تحليل الاختبار الاول و تحليل الاختبار النهائي

x-y ²	x-y	Y ²	X ²	Y	X	رقم
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	١
٤	-٢	٤٩	٢٥	٧	٥	٢
١	-١	٣٦	٢٥	٦	٥	٣
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٤
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٥
٤	-٢	٤٩	٢٥	٧	٥	٦
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٧
٤	-٢	٤٩	٢٥	٧	٥	٨
٤	-٢	٤٩	٣٦	٧	٦	٩
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	١٠
١	-١	٣٦	٢٥	٦	٥	١١
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	١٢
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	١٣
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	١٤
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	١٥

۱	-۱	۷۴	۴۹	۸	۷	۱۷
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۱۷
۱	-۱	۷۴	۴۹	۸	۷	۱۸
۴	-۲	۷۴	۳۶	۸	۷	۱۹
۴	-۲	۸۱	۴۹	۹	۷	۲۰
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۲۱
۴	-۲	۷۴	۳۶	۸	۷	۲۲
۴	-۲	۸۱	۴۹	۹	۷	۲۳
.	.	۳۶	۳۶	۷	۷	۲۴
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۲۵
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۲۶
.	.	۳۶	۳۶	۷	۷	۲۷
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۲۸
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۲۹
۴	-۲	۴۹	۲۰	۷	۰	۳۰
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۳۱
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۳۲
۴	-۲	۷۴	۳۶	۸	۷	۳۳
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۳۴

١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	٣٥
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٣٦
١	-١	٦٤	٤٩	٨	٧	٣٧
١	-١	٦٤	٤٩	٨	٧	٣٨
١	-١	٦٤	٤٩	٨	٧	٣٩
٩٠	٥٤-	٢١٣٤	١٤١٣	٢٨٦	٢٣٣	مجموعه

من هذه اللوحة يدلّ علّ معنی X هو ٢٣٣ و Y هو ٢٨٦ و Z^2

$$90x - y^2 = 54 - x - y \quad 2134 Y^2$$

وذلك النتيجة يدخل الى الرمز product moment

$$\begin{aligned}
 & \frac{N(\sum x^2 - \sum y^2 - \sum(x-y)^2) - 2(\sum x)(\sum y)}{2[(N\sum x^2 - (\sum x)^2)(N\sum y^2 - (\sum y)^2)]} \\
 & 39.1413 - 2134 - (90) | -2(233)(286) \\
 & 2 \sqrt{39.1413 - (233)^2} \sqrt{39.2134 - (286)^2} \\
 & \underline{39.3457 - 133276} \\
 & 2.8181457 \\
 & \underline{39.3457 - 133276} \\
 & 2.8001457 \\
 & \underline{134823 - 133276} \\
 & 2.1191826 \\
 & \underline{134823 - 133276} \\
 & 2.109171 \\
 & \underline{1347} \\
 & 218.342
 \end{aligned}$$

09,7 =

$$\sqrt{(SE_{m1})^2 + (SE_{m2})^2 - (2.r_{12})(SE_{m1})(SE_{m2})} \quad SE_{m1-m2}$$

$$\sqrt{(0.13)^2 + (0.16)^2 - (2.709)(0.13)(0.16)}$$

$$\sqrt{0,02 + 0,03 - 14,18(6,02)}$$

$$\sqrt{0,05 - 0,28}$$

$$\sqrt{C,02} =$$

$$14 \times 0 =$$

$$\begin{array}{r}
 M_1 - M_2 \\
 \hline
 S E_{M_1 - M_2} \\
 5.07 \quad 7.33 \\
 \hline
 0.14 \\
 \hline
 -1.36 \\
 \hline
 0.14
 \end{array}$$

9,71 =

N-1 = db

$$40 \quad 38 \leftarrow 39 - 1 =$$

$$71.2 = \% \text{ } 1$$

02.2 = % 5

ومن هنا يعرف أن t_0 أكبر من t_1 فلذلك جدول رقم: (٢٧١) أو $<_{٩,٧١} >$.٢،٠٢

ذلك يدل على أن الفرضية الصفرية (H_0) مردودة. والفرضية البديلة (H_a) مقبولة
معنی يوجد فرق بين نتیجة الفرقه التجربية (x) باستخدام طريقة TAI () Team

الفصل الحادى عشر بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.
طريقة TAI (Team Assited Individualization) وقبلها في فهم المقرؤ لطلاب
والتلخيص الذى نأخذه من هذا الباب أن هناك وجود بشدة القوة بعد أن يطبق
الاجتماعي (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو.

اللوحة: ٩

معلومات النتيجة قبل تطبيق طريقة TAI وبعدها في فصل الحادي عشر من قسم الاجتماعي (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو في مقابلة الثانية

النتيجة

الرقم	اسم الطالب	قبل	بعد
١	اكوستنا كوسوما	٧	٧
٢	احمد هميم طهري	٧	٩
٣	الف رحموي	٦	٨
٤	ارنا حقين	٧	٩
٥	ديننا نوفيتا ساري	٦	٨

٧	٦	ديبا اكمي فيتالوكا	٦
٧	٦	ديبا اكمي فيتالوكا	٧
٦	٥	ارلين اوكتافيني	٨
٨	٦	فاعينا انوي	٩
٧	٦	فكري ارونشي فوترا	١٠
٧	٦	غاغاس تري سورتاني	١١
٨	٧	هدين رحمة	١٢
٨	٦	هريصوم	١٣
٨	٦	هاريوجومتوکو	١٤
٨	٦	خير النساء	١٥
٨	٦	حسن المولية	١٦
٨	٧	ليلة الفطرية	١٧
٨	٦	لطفة الينوية	١٨
٧	٥	محمد شافعي عاريف	١٩
٩	٧	محمد فجر الفلاح	٢٠
٨	٦	محمد فجر غونواوان	٢١
٨	٧	محمد نور القمر	٢٢

٨	٧	محمد مفتوح	٢٢
٨	٥	محمد اريس سيف الدين	٢٤
٨	٧	محمد فاريس النزار	٢٥
٧	٥	مفتاح الجنة	٢٦
٨	٧	نوريل هداية	٢٧
٨	٧	نور الليلية	٢٨
٧	٥	اوكتافيا لولوك	٢٩
٨	٧	فرمبودو باكوس	٣٠
٨	٧	قسطي لطيف	٣١
٩	٧	رودو فركاسا	٣٢
٨	٧	روق اکوغ	٣٣
٧	٦	سانبا فوسفيتا	٣٤
٧	٥	ستي لولوس اکوستينا	٣٥
٦	٥	عبدالله	٣٦
٧	٥	وردة الاستقامة	٣٧
٨	٧	زلفة الخيرية	٣٨
٨	٧	حير النساء	٣٩

٣٠٠	٢٤٢	مجموع	
-----	-----	-------	--

اعتماد على الملاحظة في الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤) تعلم الباحثة عملية التدريسية فيها وتلخيص عنها بأن المقدمة والا نشطة الرئيسية والا ختتام فى عملية ترددس فهم المقرء بالمدرسة العالىه الحكومية سيدارجوا واعتمادا على اللوحة السابقة فيمكن تحليل الحقائق باستعمال الرموز "قيمة المتوسط" كما يلى

$$t_0 = \frac{M_1 M_2}{S E M_1 M_2}$$

لتحصل O_t له خطوات قهی:

- اعد للوحة توزيع (frekuensi f) نتيجة فهم القراءة بعد وقبل تطبيق طريقة TAI في فهم المقرؤء
 - بحث قيمة المتوسطة (mean), شبه المعيار (deviasi standart) معيار الخطاء عن متوسط المتغير المستقل (SEm_1) ومعيار الخطاء عن متوسط المتغير غير المستقل (SEm_2)

اللوحة: ١٠

المتغير المستقل (x) قبل نطبيق طريقة TAI فهم المقصود

قيمة X	علامة	Frekuensi (f)
٥	III III	٨

١٥	  	٦
١٦	  	٧
مجموع:	٢٤٢	

اللوحة: ١١

المتغير المستقل (y) variable) بعد تطبيق طريقة TAI فهم المقصود.

قيمة y	علامة	Frekuensi (f)
٦	III	٣
٧	III III	١٠
٨	III III III III II	٢٢
٩	III	٤
		مجموع: ٣٠٠

اللوحة: ١٢

المتغير غير المستقل (variable x)

FX^2	Fx	F	X
۲۰۰	۵۰	۸	۰

०४.	१०	१०	७
८४	११२	१७	४
१०२४	२४२	३९	

$$M_1 = \frac{\Sigma f_x}{N} = \frac{2+2}{39} = 612$$

$$= \sqrt{\frac{\sum fx^2}{N} - \left(\frac{Fx}{N}\right)^2} \quad SD_1$$

$$= \sqrt{\frac{1524}{39} - \left(\frac{242}{39}\right)^2}$$

$$= \sqrt{39,08 - 38,5}$$

$$= \sqrt{0,58}$$

$$= 0,76$$

$$= \frac{SD_1}{\sqrt{N-1}} \quad \text{SE}_{m1}$$

$$= \frac{0.76}{\sqrt{38}}$$

$$= \frac{0.76}{0.16}$$

= 0,12

اللوحة: ١٣

المتغير المستقل (variable y)

FY ²	FY	F	Y
1.8	18	3	7
£9.	V.	1.	V

140.8	176	22	8
324	36	4	9
233.	300	39	
$\sum y^2:$			

$$\begin{aligned}
 M_2 &= \frac{\sum f y^2}{N} = \frac{300}{39} = 7,69 \\
 &= \sqrt{\frac{\sum f y^2}{N} - \left(\frac{\sum f y}{N}\right)^2} \quad SD_2 \\
 &= \sqrt{\frac{2330}{39} - \left(\frac{300}{39}\right)^2} \\
 &= \sqrt{59,74 - 59,14} \\
 &= \sqrt{0,50} \\
 &= 0,77
 \end{aligned}$$

$$= \frac{SD_2}{\sqrt{N-1}} = \frac{0.77}{\sqrt{38}} = \frac{0.77}{6.16} = 0,13$$

٣. بحث عاملة علاقة "I" المستوى الأهمية التي تدل القوة والضعف علاقة "I" المستوى الأهمية التي تفعل بالمساعدة جدول الصلة.

اللوحة: ٤

الجدول مقارنة تحليل الاختبار الاول وتحليل الاختبار النهائي

$(x-y)^2$	$(x-y)$	Y^2	X^2	Y	x	الرقم
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	١
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٢
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٣
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٤
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٥
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	٦
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	٧
١	-١	٣٦	٢٥	٦	٥	٨

$$\begin{aligned}
 &= \frac{SD_2}{\sqrt{N-1}} \quad SE_{m2} \\
 &= \frac{0,77}{\sqrt{38}} \\
 &= \frac{0,77}{6,16} \\
 &= 0,13
 \end{aligned}$$

٣. بحث عاملة علاقة "Z" المستوى الأهمية التي تدل القوة والضعف علاقة "Z" المستوى الأهمية التي تفعل بالمساعدة جدول ال العلاقة.

اللوحة: ٤

الجدول مقارنة تحليل الاختبار الاول وتحليل الاختبار النهائي

$(x-y)^2$	$(x-y)$	Y^2	X^2	Y	x	الرقم
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	١
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٢
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٣
٤	-٢	٨١	٤٩	٩	٧	٤
٤	-٢	٦٤	٣٦	٨	٦	٥
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	٦
١	-١	٤٩	٣٦	٧	٦	٧
١	-١	٣٦	٢٥	٦	٥	٨

ξ	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۹
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۱۰
۱	-۱	۴۹	۳۶	۷	۷	۱۱
۴	-۲	۶۴	۴۹	۸	۷	۱۲
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۱۳
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۱۴
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۱۰
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۱۷
۱	-۱	۶۴	۴۹	۸	۷	۱۷
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۱۸
۴	-۲	۴۹	۲۰	۷	۰	۱۹
۴	-۲	۱۱	۴۹	۹	۷	۲۰
۴	-۲	۶۴	۳۶	۸	۷	۲۱
۱	-۱	۶۴	۴۹	۸	۷	۲۲
۱	-۱	۶۴	۴۹	۸	۷	۲۳
۱	-۱	۳۶	۲۰	۷	۰	۲۴
۱	-۱	۶۴	۴۹	۸	۷	۲۰
۴	-۲	۴۹	۲۰	۷	۰	۲۶
۱	-۱	۶۴	۴۹	۸	۷	۲۷

1	-1	74	49	8	7	28
4	-2	49	20	7	0	29
1	-1	74	49	8	7	30
1	-1	74	49	8	7	31
4	-2	81	49	9	7	32
1	-1	74	49	8	7	33
4	-2	74	36	8	6	34
4	-2	49	20	7	0	35
1	-1	36	20	6	0	36
4	-2	49	20	7	0	37
1	-1	74	49	8	7	38
1	-1	74	49	8	7	39
97	-78	233.	1024	3..	242	

$$= \frac{N[\sum x^2 + \sum y^2 - \sum(x-y)^2]}{2\sqrt{[N\sum x^2 - (\sum x)^2][N\sum y^2 - (\sum y)^2]}} \quad r_{xy}$$

$$= \frac{39[1524+2330-96]-2(242)(300)}{2\sqrt{39.1524-(242)^2}[39.2330-(300)^2]}$$

$$= \frac{39.3759 - 2.72600}{2, (59.436 - 58.564)(90.870 - 90.000)}$$

$$= \frac{146.484 - 145.200}{2\sqrt{(872)(870)}}$$

$$= \frac{1.204}{2\sqrt{758.640}}$$

$$= \frac{1.284}{2.871}$$

$$= \frac{1284}{1742}$$

$$= 0,74$$

$$= \sqrt{(SE_{m1})^2 + (SE_{m2})^2 - (2 \cdot r_{12})(SE_{m1})(SE_{m2})} \quad SE_{m1-m2}$$

$$= \sqrt{(0,12)^2 + (0,13)^2 - (2 \cdot 0,74)(0,12)(0,13)}$$

$$= \sqrt{0,01 + 0,02 - 1,48 \cdot 0,12 \cdot 0,13}$$

$$= \sqrt{0,03 - 0,02}$$

$$= \sqrt{0,01}$$

$$= 0,10$$

$$= \frac{M1-M2}{SE_{m1-m2}} \quad t_0$$

$$= \frac{5,2 - 7,66}{0,10}$$

$$= \frac{-1,49}{0,10}$$

= 14, 9

= N-1 db

$$= 39 - 1 = 38 \rightarrow 40$$

$\propto 1\% = 2,71$

$$\propto 5\% = 2,02$$

= 14,9 to

t tabel 1% = 2,71

t tabel 5% = 2,02

2,71 <14,9> 2,02

وبعد ذلك يستشر بجدول رقم t_t :

٢٠٢ : t_t من جدول %٥

٢,٧١٪ من جدول t_t

ومن هنا يعرف ان t_0 اكير من t_1 فلذلك جدول رقم: ($to > t_1$) أو ($t_1 > to$)

۲۰۲ <۱۴۹>

ذلك يدل على أن الفرضية الصفرية (H_0) مردودة. والفرضية البديلة (H_a) مقبولة بمعنى يوجد فرق بين نتيجة الفرقه التجريبية (X) باستخدام طريقة TAI بالمدربه العالية الحكومية سيدا ارجوا

والتلخيص الذى نائخذه من هذا الباب أن هناك وجود فعالية بشدة القوة فى تطبيق طريقة TAI فهم المقصود لطلاب الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤) بالمدرسة العالية الحكومية سيدا ارجوا

الباب الرابع

خاتمة

أ- الخلاصة

بعد أن تخلل الباحثة كلاً من البحوث التي قدّمتها الباحثة، كذلك الإجابة من قضايا البحث في باب الأول، فتختصر الباحث ما يلي :

١) إنّ تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* (TAI) في تعلم فهم المفهومات بالمرحلة الابتدائية تكون حسب الخطوات المطلوبة حيث المدرس في تعليمه يستخدم الخطوات والطرق المختلفة والمتنوعة كما يلى : المقدمة، تعليم المواد المقدمة، تقسيم الفرقة، المناقشة، الوظائف، التدريبات والتقويم. وإلى الجانب، في المدرسة وسائل تعليمية كثيرة كمعلم اللغة، مكتبة وتلفزيون، حتى يستطيع الطلبة أن ينتموا كفاءتهم بنفسهم.

٢) إنّ كفاءة الطلبة في الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤) عن اللغة العربية خاصة المتعلقة بفهم المقرؤ مختلفه يعني كان منهم ماهرون ومنهم باطئون في فهم مواد اللغة العربية التي قدمها المدرس. بمحض التبيّن في مقابلة الأولى التجربى الأول - ٢٣٣ و الأخير - ٢٨٦ . وبمحض التبيّن في مقابلة الثانية التجربى الأول - ٢٤٢ والأخير - ٣٠٠ وذلك بسبب خلفية دراسية الطلبة قبل دخولهم بالمدرسة العالية الحكومية سيدوارجو لأنّ بعضهم خرّجون من

مدرسة المتوسطة الإسلامية (MTs) وبعضهم خرّجون من مدرسة المتوسطة العامة (SMP).

إنّ تطبيق طريقة *Team Assisted Individualization* (TAI) في ترقية فهم مقرؤه الطلبة في الفصل الحادى عشر الاجتماعى (٤) تكون فعالية. يعرف بتحليل ذلك البيانات بالرموز اختبار ($t_{\text{ujj-i}}$) أنّ t_0 أكبر من t_1 فلذلك جدول رقم: ($t_1 > t_0$) أو $271 < 9,71 > 0,2$ هذه هي في مقابلة الاولى. وفي مقابلة الثانية يعرف بتحليل ذلك البيانات بالرموز اختبار ($t_{\text{ujj-i}}$) أنّ t_0 أكبر من t_1 فلذلك جدول رقم: ($t_0 > t_1$) أو $271 < 14,9 > 0,2$ وذلك نستطيع أن نعرف وجود تنمية كفاءة الطلبة بعد اعطاء المدرس الاختبار التجربى من قبل اعطائه، وإلى الجانب يستخدم المدرس الطرق المختلفة ويناسبها بكفاءة الطلبة وكذلك ينقسم المدرس الطلبة إلى الفرقة المختلفة في التعليم حتى يستطيع الطلبة أن يساعدوا بعضهم البعض في فهم المواد الدراسية المقدمة.

بـ- الاقتراحات

على أساس نتيجة الخلاصة، فنقدم الباحثة الاقتراحات التي ترجوها
الباحثة وأن تكون منفعة لتنمية كيفية تعلم الطلبة. فالاقتراح كما يلى :
١) على متعلمي اللغة العربية أن يحاول محاولة كثيرة لتنمية اللغة العربية وترقية
فهم مقروء الطلبة باستخدام الطائق المتنوعة المفرحة والمناسبة بكفاءة

الطلبة، وكذلك أن يمارس المدرس الطلبة لتدريب كفاءتهم في فهم نصوص اللغة العربية.

٢) من المفروض على معلّمي اللغة العربية أن يعلّموا اللغة مناسباً بأهداف تعليم اللغة العربية، وعلى المعلّمين أيضاً أن يهتمّوا كثيراً بكمّفاء الطلبة ونجاح طلبتهم في تعلّم اللغة.

٣) ينبغي على الطلبة أن يرفعوا جهدهم ونشاطهم في تعلّم اللغة العربية ويجعلون مادة اللغة العربية مادةً محبوبة، عليهم أن يطّيعوا أساتذتهم وبالخصوص أساتذة اللغة العربية حتى تجري عملية التعليم والتعلم فعالية وطيبة.

قائمة المراجع

المراجع العربية

- الخواли، محمد على. اساليب تدريس اللغة العربية (المملكة، السعودية)

- الركابي. طرق تدريس اللغة العربية (بيروت ليان، دار الفكر المعاصر) ١٩٩٧

- الرحمن، عبد. دروس الدورات التدريبية لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الجانب النظري (العربية بجميع ١٤٢٠)

- الشنطى، محمد صالح. المهارات العربية مدخل الى خصائص اللغة العربية وعرفها (بيروت ١٩٩٠)

- الناقة، محمود كامل. تعليم اللغة العربية لناطقين بلغات اخرى (مكة، المكرمة: وزارة التعليم العالي ١٩٨٥)

- مؤلف، لويس. المنجد في اللغة والأعلم (بيروت: دار المشرف ١٩٨٦)

- محمد عبد القادر احمد. طرق تعليم اللغة العربية الطبيعة الاولى (القاهرة - محمد عبد القادر احمد. طرق تعليم اللغة العربية الطبيعة الاولى (القاهرة - النهضية المصرية ١٩٧٩)

- نايف، محمود معروف. خصائص العربية وطرائق تدریسها (بيروت: دار التفاصي ١٩٩١)

قائمة المراجع

اللغة الاندونيسية

Arikunto Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta : PT.

Rieneka Cipta, 2006.

Abdul Hamid, Bisri Mustofa, Uri Baharuddin, *Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang : UIN Pres, 2008)

Candra, Robby. I., *Pendidikan Menuju Manusia Mandiri*, Bandung : Generasi Info Media, 2006

Djamarni, Saiful Bahri., *Guru dan Anak Didik (Dalam Interaksi Edukatif Suatu Pendekatan Teoritis)*, Jakarta : Rineka Cipta, 2005

Fuad Effendi Ahmad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang : Misykat, 2004.

Isjoni, *Cooperative Learning Mengembangkan Kemampuan Belajar Kelompok*, Bandung : Alfabeta, 2007

Lie, Anita., *Cooperative Learning, (Mempraktekkan Cooperative Learning di Ruang-ruang Kelas)*, Jakarta : Grasindo, 2005

Makruf Imam, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, Semarang : Needs Press, 2009.

Moleong Lexy J, *Metodologi Penelitian Kuakitatif*, Bandung : PT. Remaja Roesdakarya, 2005.

Mahmudah Umi, Rosyidi Abdul Wahab, *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : UIN-Press, 2008

Nur, Muhammad, *Teori-teori Belajar*, Surabaya : University Press, 1999

Nur, Muhammad, *Pembelajaran Cooperative*, Surabaya : Pusat Sains dan Matematika Sekolah Unesa, 2005

Rahim, Farida, *Pengajaran Membaca di SD*, Jakarta : Bumi Aksara, 2006

Sanjaya, Wina, *Strategi Pembelajaran (Berorientasi Proses Pembelajaran)*, Jakarta : Kencana, 2008

Suprijono Agus, *Cooperative Learning*, Yogyakarta : Pustaka Jaya, 2009

Suyatno, *Menjelajah Pembelajaran Inovatif*, Sidoarjo : Mas Media Buana Pustaka, 2009.

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & B*, Bandung : Alfabeta, 2008.

Salvin, Robert. C., *Cooperative Learning (Teori dan Praktek)*, Bandung : Nusa Media, 2008

Trianto, *Model-model Pembelajaran Inovatif Berorientasi Konstruktivisme*, Jakarta : Prestasi Pustaka Publisher, 2007

Yunus Mahmud, Metodik Khusus Bahasa Arab, Jakarta: Al-Hidayah, 1975